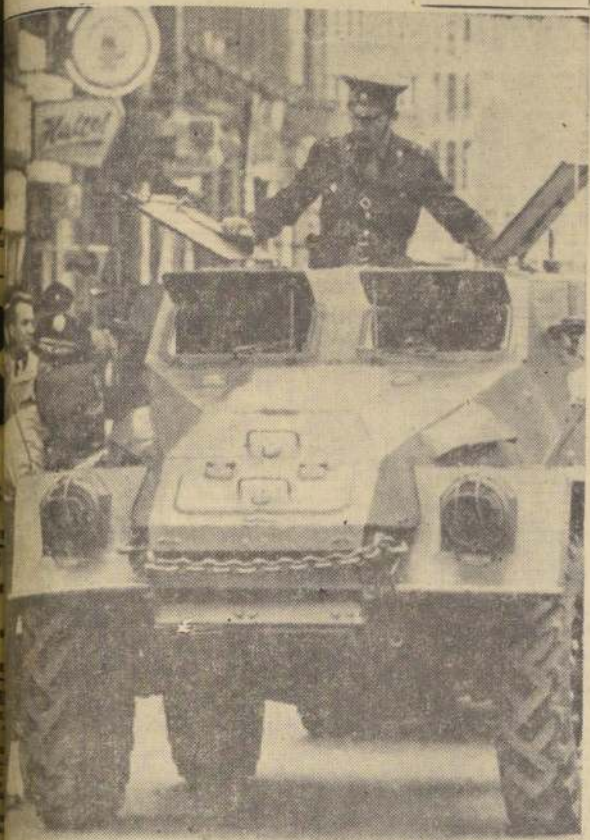


Atajan a los rusos en Berlín



Un oficial del Ejército norteamericano, a la izquierda, y un soldado alemán, a la derecha, se encuentran en un vehículo blindado, antes de salir a Berlín occidental. Tres carros blindados fueron detenidos durante el avance de la policía militar de Estados Unidos. (Foto UPI).

REGARON LOCALES PARA LICEO Y ESCUELA QUINTA BELLA

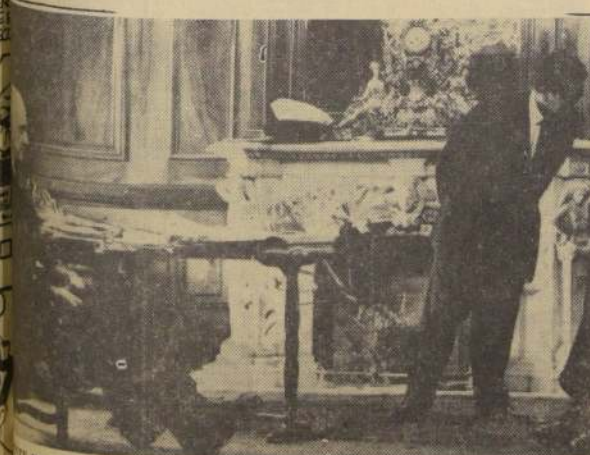
Se entregó la nueva escuela, agraciada con el Gobierno la pre-ocupación demostrada para que cuenta.

Cambio de Asesor de Acción Católica



En un acto realizado ayer a las 19.15 horas, en el Colegio de los Padres Franceses, se realizó la ceremonia de entrega de la Asesoría General de la Acción Católica de manos de Monsi-

LEFF. recibió a dirigente del Club de Leones



El presidente de la República recibió en audiencia especial al dirigente mundial del leonismo, Curtis Leff. En el momento del leonismo informa al jefe del Estado, a través de un intérprete, de los alcances de la labor desarrollada por Lions International.

EE. UU. lanzó cohete directo a Venus
LOS CIENTIFICOS NORTEAMERICANOS ASEGURAN UN "EXITO ROTUNDO"

CABO CASAVERAL, 27 (UPI). por Alvin B. Webb. Los científicos norteamericanos declararon hoy que habían logrado corregir el rumbo del "Mariner II" y que la cápsula de instrumentos pasará a 16 mil kilómetros del planeta Venus, de acuerdo a los cálculos previos.

RESULTADOS DE LA JIRA DEL CANCELLER



EL CANCELLER, CARLOS MARTINEZ SOTOMAYOR, analizando en conferencia de prensa los resultados de la jira de 19 días que realizó a Colombia, Panamá, Venezuela y Ecuador. EN EL GRABADO, el Canciller aparece en el momento en que declara.

La ayuda externa es útil para el desarrollo económico si es oportuna

Informó que en su jira se analizó la Alianza para el Progreso con representantes de Gobiernos americanos. Jira a Colombia, Panamá, Venezuela y Ecuador reafirmó la presencia de Chile en América y rompió el protocolo. No varió línea fundamental de Chile en los aspectos de política internacional.

"Toda ayuda externa es necesaria en la medida que esa ayuda sea para incrementar el desarrollo económico planificado por nuestros Gobiernos, planes", declaró el Canciller.

ERRORES DE LA FEDERACION MEDICA PERTURBAN A LA OPINION PUBLICA

Comunicado de esta entidad contiene apreciaciones falsas sobre financiamiento de reajuste a médicos y personal del SNS

La Secretaría General de Gobierno entregó la siguiente declaración: "La Federación Médica de Chile en su respuesta al comunicado de esta Secretaría General, que se refirió a publicaciones hechas por esa Federación y a declaraciones de su presidente, dice a la letra: 'Afirma la declaración del Gobierno que el financiamiento consultado para este proyecto durante el presente año constituye un arbitrio que nadie puede asegurar cuánto va a rendir. Esta afirmación contradice la opinión de los técnicos colaboradores del Gobierno, ya que ellos han indicado en la Comisión de Hacienda del Senado un cálculo estimativo que llega a cifras de 17 millones de escudos por aumento del 2,5 por mil en los avalúos de los bienes raíces y de 30 a 40 millones de escudos por la retención de los mismos bienes, cantidades que exceden en mucho a las requeridas para el financiamiento de los dos proyectos de la Salud'.



LA ANTESALA DEL TRIUNFO.— Un enorme éxito, en cuanto a concurrencia de adherentes y entusiasmo se refiere, han tenido las proclamaciones del Dr. Gustavo Monckeberg, abanderado del Frente Democrático. La nota gráfica, captada durante la pro-

clamación organizada por los trabajadores del Servicio de Seguro Social, es una elocuente ratificación de lo que afirmamos. El amplio local de la Gran Avenida estuvo repleto de público, como puede observarse en el grabado.

Con concentración en el Baquedano finaliza la campaña del Dr. Monckeberg

LA ULTIMA PROCLAMACION SE EFECTUARA EL JUEVES PROXIMO

El último acto público de la campaña electoral del Dr. Gustavo Monckeberg, abanderado de las fuerzas del Frente Democrático, se efectuará el jueves próximo en el Teatro Baquedano.

JUNTA DE VIGILANCIA DE PADRE LAS CASAS PIDE ESCUELA DE ARTESANOS

La Junta de Vigilancia de Padre Las Casas, nombrada por la Municipalidad de Temuco, ha solicitado al Ministerio de Educación, la creación de una Escuela de Artesanos, en la que se impartiría a jóvenes estudiantes, instrucción para formar operarios especializados.

En la solicitud enviada al Ministro Barros, los firmantes Julio Muñoz Muñoz y Alfonso Manquilef, presidente y secretario, respectivamente de la Junta de Vigilancia, proponen el financiamiento de dicha Escuela, por medio de los artículos confeccionados en ella misma.

Entre las especialidades, los interesados sugieren: mecánica de combustión interna en general; mecánica de torno y fresa; soldadura eléctrica y al oxígeno; herrería; cestería; carpintería; muebles; carpintería; zapatería; sastrería; talabartería y otros.

La población de Padre Las Casas es de diez mil habitantes y las escuelas existentes en Temuco no alcanzan a absorber el creciente número de estudiantes de los alrededores. Además, explica la Junta al Ministro, Padre Las Casas es una zona industrial y la mayoría de su población obrera no tiene los medios para enviar a sus hijos a Temuco, para estudiar.

Autoridades en vuelo inaugural de SWISSAIR



Tres representantes del Gobierno suizo llegaron ayer a las 17 horas, a Santiago en el vuelo inaugural de Líneas Aéreas Suizas. El avión "Coronado" Jet trajo al Ministro Representante del Consejo Federal, profesor Rudolf Bindschedler; el Director General de Correos y Telégrafos, Vincent Tussone; y el delegado de la Dirección de Transportes, Dr. Hans R. Meyer. Junto a dichas autoridades llegaron el Embajador de Chile en Suiza, Fernando García Oldini; el delegado de la Cruz Roja Internacional para América Latina, Pierre Lecquier; y presidente del Airport Real Estate Company, Heinrich Huerlimann. Fueron salu-

dados en el aeropuerto por el Edecán del Presidente de la República, representantes del Protocolo; el Embajador de Suiza, Sven Stiner; el Director General de Correos y Telégrafos, Bernardino Ayala, y ejecutivos de Swissair. El vuelo inaugural trajo, además, a un grupo de periodistas de Suiza, Francia y Alemania. En el grabado, minutos después del aterrizaje del "Coronado" en Los Cerrillos, aparecen, de izquierda a derecha: Embajador de Suiza, Sven Stiner; Embajador de Chile en Suiza, Fernando García Oldini; Ministro Rudolf Bindschedler, y el Edecán de servicio de S. E., comandante Carlos Borrozmán.

Sistema penal dominicano organizó Jaime del Valle

El Subsecretario de Justicia viajó como experto de la OEA

Satisfecho de haber organizado el sistema penitenciario de la República Dominicana, en tres proyectos de ley aprobados por el Ejecutivo de ese país, regresó el Subsecretario del Ministerio de Justicia, Jaime del Valle Aliende.

Durante dos meses, asesoró a los funcionarios judiciales en calidad de experto de la OEA. Dio recomendaciones, elaboró el presupuesto de la Secretaría de Justicia, ayudó en la confección de planos para construcciones carcelarias y ofreció charlas y conferencias por la TV en su especialidad.

CARINO Y RESPETO POR CHILE

A través de mis contactos con los funcionarios de Gobierno y magistrados pude darme cuenta del gran respeto y cariño que los dominicanos sienten por Chile. Lo consideran país de una cultura notable. En especial sienten admiración por la organización del poder judicial chileno, dijo Jaime del Valle.

"Este sentimiento lo comparten los dominicanos que han estudiado aquí y que hoy ocupan altos puestos. Ellos no desean otra cosa sino volver y lo recomendarán a sus parientes y amigos."

El Gobierno dominicano, a pesar de los múltiples problemas que enfrenta, demostró preocupación por este tipo de cuestiones y ya está ejecutando las recomendaciones del Subsecretario, dentro de sus posibilidades.

El primer proyecto de ley que consta de 100 artículos, constituye la base de todo el sistema penitenciario que deberá implantarse allí. El segundo es muy semejante al que existe en nuestro país sobre la materia, pero adaptado a la legislación penal dominicana.

El de libertad condicional está basado fundamentalmente en un proyecto que existe en el Ministerio de Justicia, que próximamente será sometido al Congreso.

El trabajo que le correspondió a Jaime del Valle forma la parte inicial de un programa completo que será continuado por otros técnicos, seguramente chilenos, según dijo. Probablemente regresará en noviembre próximo a la República Dominicana, a fin de presentar un informe conjunto con quien lo reemplazó.

En esa oportunidad ofrecerá un ciclo de conferencias, en la Universidad Autónoma, sobre Política Penitenciaria y Proceso Judicial Chileno.

Dos abogados de ese país llegarán en breve a Chile a estudiar Derecho Penitenciario, becados por la OEA.

LOS PROYECTOS APROBADOS

Los tres proyectos aceptados

Los siguientes personas recibieron ayer sus diplomas de Condóres Inspectores del Tránsito:

Manuel Barahona Vargas, comerciante; Walter Boschheim, Jorge del Campo Rivera, arquitecto; Andrés Joaquin Riesco, empleado bancario; Julio Kuhlenthal W., industrial; Carlos J. Amor K., industrial; Osvaldo Baralotto S., industrial del cine; Juan Carraval Vargas, periodista; Arnoldo García Huidobro, agricultor; Gustavo García Martínez, arquitecto; Alberto González Vidal, comerciante; Raúl Jahnke Hering, comerciante; Soledad Jiménez O., dueña de casa; Sergio Julio Lira, empleado C.C.U.; Juan Moroder M., médico; Roberto Yazigi J., industrial del cine; Miguel Arenas Fuentes, Fernando Atria Ramírez, ingeniero agrónomo; Luis Benard Doerken, comerciante; Octavio Echegoyen M., ingeniero civil; Werner Haase G., corredor de cambios; Jacques Katz, industrial; Elena Kohan de Telles, Sergio León Hoffman, industrial; Adriana Mina Valdebenito, Luis Morales Orozco, técnico en Teletipos; Ramón Oliva R., Renato Otero Bañados, Víctor Pimstein Ries, coronel de ejército (R); Sergio Poblete García, coronel FACH; Alberto Popper F., comerciante; Jorge Puelma Lara, Juan Ragio Bilecazen, Natran Rojas Ilianes, empleado público; Jorge Sierra Delano, Eduardo Vargas Guzmán, Carlos Wolf N. Jorge Zaldívar San Román, Alfredo Blaya Dougnac, médico; Leonardo Bulat Dominis, Luis Desmaras S., Carlos Doggenweiler S., Juan Errázuriz E., Guillermo Leighton Santelices, médico; Max Leuthner E., Gregorio Lira Silva, Miguel Manterola Vera, Alejandro Mathiesen R., F. J. Muñoz Zelaya, ingeniero químico; Adolfo Ovalle B., Bernardo Gálvez Gutiérrez, Hernán Romero Cordero, médico; Raúl Salamanca C., Enrique Salgo F., Pedro Sierra Delano, Alfredo Soma Camprubi, Rubén Troncoso, Juan Zamorano Hernández, y Abraham Bittelmann Finkelstein.

El Director de Correos de Suiza llegó ayer a Chile

Llegó ayer al país el director general de Correos de Suiza, doctor Vincent Tussone. En Los Cerrillos fue recibido por el director de Correos y Telégrafos de Chile, Bernardino Ayala Román, y una delegación de jefes superiores del Servicio.

El señor Tussone, en compañía de otros per론eros de Servicios Públicos de su país, visitarán el jueves próximo las oficinas de Correos chilenas, donde serán recibidos, en forma especial, por el Consejo de la institución.

Ese mismo día le será ofrecido un almuerzo en el Club de Polo "San Cristóbal" de Los Cerrillos, acto al cual han sido especialmente invitados el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río; el Subsecretario, Jaime Silva; los Embajadores de Suiza en Chile, señores Sven Stiner y Fernando García Oldini, respectivamente.

BREVES

EX ALUMNOS. Con el siguiente programa celebrará el domingo el Centro de Ex Alumnos de la Escuela Normal "Mariano Caxanora", su nuevo aniversario: 11 horas, misa por los compañeros fallecidos; 12 horas, asamblea general; 13.30 horas, almuerzo; 14 a 17 horas, exposición "La Escuela Normal entre nosotros". Los actos se realizarán en el Instituto Zambraño, Alameda Bernardo O'Higgins 3129.

CARITAS. En representación de Caritas-Chile viajaron a Río de Janeiro el vicepresidente ejecutivo, R. P. Baldo Santi, el secretario general, Luis España Barona; el jefe administrativo, Carlos Mourguet, y el director diocesano de Santiago, Pbro. Rafael Maroto. Asistirán a la reunión de Caritas de América Latina, donde se discuten problemas comunes y se estrechan los contactos con las autoridades internacionales de la institución y con las autoridades de Caritas (Caritas norteamericana).

CHARLA. Hoy, a las 19 horas, en la Escuela de Adultos N.º 14 de la Población Navarrete, Avenida Silva 3.º 578, el Dr. Cancino ofrecerá una charla sobre "Quemaduras y primeros auxilios". La directora del establecimiento, Sra. Sara Guerra, invita a padres y apoderados a esta charla.

EE. UU. EXHIBIRÁ FERIA CIENTIFICA PARA ALUMNOS DE ENSEÑANZA MEDIA

A fin de ultimar los preparativos de organización de la Feria Científica para alumnos de enseñanza media, se encuentra en Chile, Watson Davis, Director del Servicio de Ciencias de Estados Unidos.

Acompañado del Agregado Cultural de la Embajada de Estados Unidos, Michael Kinnis, se entrevistó ayer con el Superintendente de Educación, José Herrera.

El Servicio de Ciencias de Estados Unidos es una institución privada, que fomenta el interés por las ciencias, especialmente entre la juventud, y la estimula para que los estudiantes logren realizar experiencias y demostraciones.

Para programar la Feria, se constituyó un Comité Nacional, presidido por el Superintendente de Educación Hoy, a las 9 horas, este comité se reúne en la Superintendencia, para escuchar las explicaciones del profesor Davis.

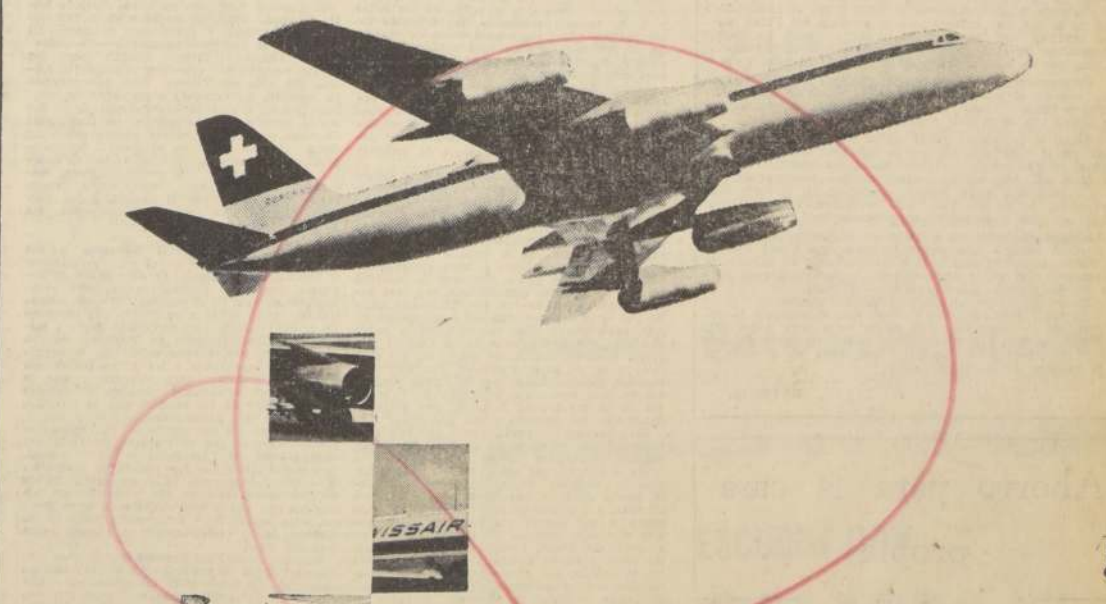
La Feria se inaugurará en noviembre próximo, junto con la Exposición de Átomos en Acción, que organiza el Gobierno de Estados Unidos, a través de la Comisión de Energía Atómica.

Davis ofrecerá, más adelante, una conferencia de prensa sobre su misión.

Manifestación a las autoridades ofrecen bomberos simbólicos

En el Club de la Unión se ofrecerá el próximo sábado el almuerzo organizado por el Cuerpo Simbólico de Bomberos de Chile en honor de las autoridades y prensa que contribuyeron a instituir el 30 de junio como el Día Nacional del Bombero.

La manifestación se hará extensiva a los Ministros de Interior y Educación, presidentes del Senado y Cámara de Diputados, presidente del Colegio de Periodistas, Superintendente de Bomberos de Valparaíso, etc. Las adhesiones se reciben en la casilla 1916, Santiago.



PRIMER DESPEGUE DESDE LOS CERRILLOS

Hoy saldrá de Los Cerrillos, en vuelo directo a Europa, el Convair 990 "Coronado" Jet de Swissair, el avión de pasajeros más moderno del mundo. Líneas Aéreas Suizas se complace en incorporar a Chile a su red mundial.



LÍNEAS AERÉAS SUIZAS, Departamento 634, Hotel Carrera, Teléfono 82011, Casilla 3227.



CONDÓRES-INSPECTORES DEL TRÁNSITO RECIBIERON SUS DIPLOMAS

El Subsecretario de Justicia viajó como experto de la OEA

Seguridad en el Tránsito, el coronel y Prefecto de Radiopatrullas y Tránsito, don Joaquín Chinchón Herrera, saludó a los Condóres Inspectores.

Se refirió a la iniciativa del Ministro Ortiz que permitió organizar estos cursos de instructores ad honorem a fin de intensificar la campaña del tránsito.

Destacó la incorporación de la mujer chilena a los cursos diciendo:

"La mujer chilena, inteligente y dinámica, que sabe vibrar con toda actividad de bien público, también se hizo presente y es así que han formado parte de este primer curso tres distinguidas damas, que han dejado ejemplo de capacidad y de acción a esta obra que requiere el concurso de todos."

Agregó luego: "Es indudable que objetivos tan laudables y altruistas necesariamente tendrán que hacer impacto en la conciencia ciudadana hasta hacer comprender a conductores y peatones que la finalidad de toda esta esfuerzo mancomunado está encaminado a hacer respetar y cumplir las normas de tránsito, con lo cual se contribuirá en mucho a reducir el alto índice de accidentes que señalan las estadísticas en nuestro país, con el triste privilegio de figurar en los primeros lugares, ubicación que bien podríamos reclamar para otras actividades."

LOS ALUMNOS

Las siguientes personas recibieron ayer sus diplomas de Condóres Inspectores del Tránsito:

Manuel Barahona Vargas, comerciante; Walter Boschheim, Jorge del Campo Rivera, arquitecto; Andrés Joaquin Riesco, empleado bancario; Julio Kuhlenthal W., industrial; Carlos J. Amor K., industrial; Osvaldo Baralotto S., industrial del cine; Juan Carraval Vargas, periodista; Arnoldo García Huidobro, agricultor; Gustavo García Martínez, arquitecto; Alberto González Vidal, comerciante; Raúl Jahnke Hering, comerciante; Soledad Jiménez O., dueña de casa; Sergio Julio Lira, empleado C.C.U.; Juan Moroder M., médico; Roberto Yazigi J., industrial del cine; Miguel Arenas Fuentes, Fernando Atria Ramírez, ingeniero agrónomo; Luis Benard Doerken, comerciante; Octavio Echegoyen M., ingeniero civil; Werner Haase G., corredor de cambios; Jacques Katz, industrial; Elena Kohan de Telles, Sergio León Hoffman, industrial; Adriana Mina Valdebenito, Luis Morales Orozco, técnico en Teletipos; Ramón Oliva R., Renato Otero Bañados, Víctor Pimstein Ries, coronel de ejército (R); Sergio Poblete García, coronel FACH; Alberto Popper F., comerciante; Jorge Puelma Lara, Juan Ragio Bilecazen, Natran Rojas Ilianes, empleado público; Jorge Sierra Delano, Eduardo Vargas Guzmán, Carlos Wolf N. Jorge Zaldívar San Román, Alfredo Blaya Dougnac, médico; Leonardo Bulat Dominis, Luis Desmaras S., Carlos Doggenweiler S., Juan Errázuriz E., Guillermo Leighton Santelices, médico; Max Leuthner E., Gregorio Lira Silva, Miguel Manterola Vera, Alejandro Mathiesen R., F. J. Muñoz Zelaya, ingeniero químico; Adolfo Ovalle B., Bernardo Gálvez Gutiérrez, Hernán Romero Cordero, médico; Raúl Salamanca C., Enrique Salgo F., Pedro Sierra Delano, Alfredo Soma Camprubi, Rubén Troncoso, Juan Zamorano Hernández, y Abraham Bittelmann Finkelstein.

SALUDO DE CARABINEROS

A nombre de Carabineros de Chile y del Comité Nacional de Seguridad en el Tránsito, don Joaquín Chinchón Herrera, saludó a los Condóres Inspectores.

Se refirió a la iniciativa del Ministro Ortiz que permitió organizar estos cursos de instructores ad honorem a fin de intensificar la campaña del tránsito.

Destacó la incorporación de la mujer chilena a los cursos diciendo:

"La mujer chilena, inteligente y dinámica, que sabe vibrar con toda actividad de bien público, también se hizo presente y es así que han formado parte de este primer curso tres distinguidas damas, que han dejado ejemplo de capacidad y de acción a esta obra que requiere el concurso de todos."

Agregó luego: "Es indudable que objetivos tan laudables y altruistas necesariamente tendrán que hacer impacto en la conciencia ciudadana hasta hacer comprender a conductores y peatones que la finalidad de toda esta esfuerzo mancomunado está encaminado a hacer respetar y cumplir las normas de tránsito, con lo cual se contribuirá en mucho a reducir el alto índice de accidentes que señalan las estadísticas en nuestro país, con el triste privilegio de figurar en los primeros lugares, ubicación que bien podríamos reclamar para otras actividades."

LOS ALUMNOS

Las siguientes personas recibieron ayer sus diplomas de Condóres Inspectores del Tránsito:

Manuel Barahona Vargas, comerciante; Walter Boschheim, Jorge del Campo Rivera, arquitecto; Andrés Joaquin Riesco, empleado bancario; Julio Kuhlenthal W., industrial; Carlos J. Amor K., industrial; Osvaldo Baralotto S., industrial del cine; Juan Carraval Vargas, periodista; Arnoldo García Huidobro, agricultor; Gustavo García Martínez, arquitecto; Alberto González Vidal, comerciante; Raúl Jahnke Hering, comerciante; Soledad Jiménez O., dueña de casa; Sergio Julio Lira, empleado C.C.U.; Juan Moroder M., médico; Roberto Yazigi J., industrial del cine; Miguel Arenas Fuentes, Fernando Atria Ramírez, ingeniero agrónomo; Luis Benard Doerken, comerciante; Octavio Echegoyen M., ingeniero civil; Werner Haase G., corredor de cambios; Jacques Katz, industrial; Elena Kohan de Telles, Sergio León Hoffman, industrial; Adriana Mina Valdebenito, Luis Morales Orozco, técnico en Teletipos; Ramón Oliva R., Renato Otero Bañados, Víctor Pimstein Ries, coronel de ejército (R); Sergio Poblete García, coronel FACH; Alberto Popper F., comerciante; Jorge Puelma Lara, Juan Ragio Bilecazen, Natran Rojas Ilianes, empleado público; Jorge Sierra Delano, Eduardo Vargas Guzmán, Carlos Wolf N. Jorge Zaldívar San Román, Alfredo Blaya Dougnac, médico; Leonardo Bulat Dominis, Luis Desmaras S., Carlos Doggenweiler S., Juan Errázuriz E., Guillermo Leighton Santelices, médico; Max Leuthner E., Gregorio Lira Silva, Miguel Manterola Vera, Alejandro Mathiesen R., F. J. Muñoz Zelaya, ingeniero químico; Adolfo Ovalle B., Bernardo Gálvez Gutiérrez, Hernán Romero Cordero, médico; Raúl Salamanca C., Enrique Salgo F., Pedro Sierra Delano, Alfredo Soma Camprubi, Rubén Troncoso, Juan Zamorano Hernández, y Abraham Bittelmann Finkelstein.

SALUDO DE CARABINEROS

A nombre de Carabineros de Chile y del Comité Nacional de Seguridad en el Tránsito, don Joaquín Chinchón Herrera, saludó a los Condóres Inspectores.

Se refirió a la iniciativa del Ministro Ortiz que permitió organizar estos cursos de instructores ad honorem a fin de intensificar la campaña del tránsito.

Destacó la incorporación de la mujer chilena a los cursos diciendo:

"La mujer chilena, inteligente y dinámica, que sabe vibrar con toda actividad de bien público, también se hizo presente y es así que han formado parte de este primer curso tres distinguidas damas, que han dejado ejemplo de capacidad y de acción a esta obra que requiere el concurso de todos."

Agregó luego: "Es indudable que objetivos tan laudables y altruistas necesariamente tendrán que hacer impacto en la conciencia ciudadana hasta hacer comprender a conductores y peatones que la finalidad de toda esta esfuerzo mancomunado está encaminado a hacer respetar y cumplir las normas de tránsito, con lo cual se contribuirá en mucho a reducir el alto índice de accidentes que señalan las estadísticas en nuestro país, con el triste privilegio de figurar en los primeros lugares, ubicación que bien podríamos reclamar para otras actividades."

LOS ALUMNOS

Las siguientes personas recibieron ayer sus diplomas de Condóres Inspectores del Tránsito:

Manuel Barahona Vargas, comerciante; Walter Boschheim, Jorge del Campo Rivera, arquitecto; Andrés Joaquin Riesco, empleado bancario; Julio Kuhlenthal W., industrial; Carlos J. Amor K., industrial; Osvaldo Baralotto S., industrial del cine; Juan Carraval Vargas, periodista; Arnoldo García Huidobro, agricultor; Gustavo García Martínez, arquitecto; Alberto González Vidal, comerciante; Raúl Jahnke Hering, comerciante; Soledad Jiménez O., dueña de casa; Sergio Julio Lira, empleado C.C.U.; Juan Moroder M., médico; Roberto Yazigi J., industrial del cine; Miguel Arenas Fuentes, Fernando Atria Ramírez, ingeniero agrónomo; Luis Benard Doerken, comerciante; Octavio Echegoyen M., ingeniero civil; Werner Haase G., corredor de cambios; Jacques Katz, industrial; Elena Kohan de Telles, Sergio León Hoffman, industrial; Adriana Mina Valdebenito, Luis Morales Orozco, técnico en Teletipos; Ramón Oliva R., Renato Otero Bañados, Víctor Pimstein Ries, coronel de ejército (R); Sergio Poblete García, coronel FACH; Alberto Popper F., comerciante; Jorge Puelma Lara, Juan Ragio Bilecazen, Natran Rojas Ilianes, empleado público; Jorge Sierra Delano, Eduardo Vargas Guzmán, Carlos Wolf N. Jorge Zaldívar San Román, Alfredo Blaya Dougnac, médico; Leonardo Bulat Dominis, Luis Desmaras S., Carlos Doggenweiler S., Juan Errázuriz E., Guillermo Leighton Santelices, médico; Max Leuthner E., Gregorio Lira Silva, Miguel Manterola Vera, Alejandro Mathiesen R., F. J. Muñoz Zelaya, ingeniero químico; Adolfo Ovalle B., Bernardo Gálvez Gutiérrez, Hernán Romero Cordero, médico; Raúl Salamanca C., Enrique Salgo F., Pedro Sierra Delano, Alfredo Soma Camprubi, Rubén Troncoso, Juan Zamorano Hernández, y Abraham Bittelmann Finkelstein.

SALUDO DE CARABINEROS

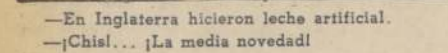
A nombre de Carabineros de Chile y del Comité Nacional de Seguridad en el Tránsito, don Joaquín Chinchón Herrera, saludó a los Condóres Inspectores.

Se refirió a la iniciativa del Ministro Ortiz que permitió organizar estos cursos de instructores ad honorem a fin de intensificar la campaña del tránsito.

Destacó la incorporación de la mujer chilena a los cursos diciendo:

"La mujer chilena, inteligente y dinámica, que sabe vibrar con toda actividad de bien público, también se hizo presente y es así que han formado parte de este primer curso tres distinguidas damas, que han dejado ejemplo de capacidad y de acción a esta obra que requiere el concurso de todos."

Agregó luego: "Es indudable que objetivos tan laudables y altruistas necesariamente tendrán que hacer impacto en la conciencia ciudadana hasta hacer comprender a conductores y peatones que la finalidad de toda esta esfuerzo mancomunado está encaminado a hacer respetar y cumplir las normas de tránsito, con lo cual se contribuirá en mucho a reducir el alto índice de accidentes que señalan las estadísticas en nuestro país, con el triste privilegio de figurar en los primeros lugares, ubicación que bien podríamos reclamar para otras actividades."



fracción que da un promedio de casi sesientos escudos ahorrados por cada asociado. Las cifras indican otro hecho: igualmente decidior, en el presente espacio de un mes, el número de ahorrantes se vio incrementado en un porcentaje superior al diecisiete por

Muerte de los generales Barbosa

(28 de agosto de 1891)

Saluda atte. a Ud.
Carlos Pizarro de la Paz, carnet 634035, Santiago. San
Pablo N.º 5072.

CHARLAS DE NATHANAEL YANEZ SILVA:
Torpeza y miedo en los exámenes

Recordé de los años de colegio, que para algunos de ellos, allí mismo a un examinador, y le pregunto lo más fácil, si le contesta medio bien, lo hace en forma absurda y des-

de casi sesientos escudos
aborrantados por cada asociado.
Las cifras indican otro he-
cho, igualmente decidior en el
breve espacio de un mes, el
número de aborrantados se vio
incrementado en un porcenta-
je superior al diecisiete por
ciento.

blo N.o 5072.

Fue tan extraño el discurso de don Carlos Naundón en la proclamación de Leighton, que le preguntaron si se había equivocado de candidato.

Fue tan extraño el discurso de don Carlos Naundón en la proclamación de Leighton, que le preguntaron si se había equivocado de candidato.

Fue tan extraño el discurso de don Carlos Naundón en la proclamación de Leighton, que le preguntaron si se había equivocado de candidato.

V.-TEXTO DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se da lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPF (Prosecretario).— Se han leído los Oficios de los señores Ministros de Obras Públicas.

Con el primero, contesta el que se le dirigió en nombre de la Corporación, relativo a la construcción de un grupo de pobladores de la ciudad de Tocopilla.

Con los diez restantes, contesta los que se le dirijieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del señor Aguilera, sobre construcción de una población de 20 casas y un edificio para Escuela en la localidad de Tierras Blancas, provincia de Coquimbo.

Del señor Millas, respecto a la construcción de veredas en la Población Vicuña Mackenna Sur.

Del señor Barra, referente a irregularidades que cometería la firma "Ranco".

Del señor Fuentetaja, relativo a la construcción de un edificio para el Cuerpo de Bomberos de Iquique.

Del señor Klein, acerca de la construcción de un puente sobre el río Las Virgenes en la provincia de Antofagasta.

Del señor Dueñas, sobre construcción de un edificio para los Servicios Públicos de Curicó.

Del señor Cossio, respecto al pago de desahucio a los obreros de la firma "Wanapiri".

Del señor Montes, referente a la reparación del camino "El Maca" del departamento de San Carlos.

De los señores Yrarrázabal y Klein, acerca de la construcción de un puente sobre el río Arán.

Un Oficio del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con el que contesta el que se le dirigió en nombre de los señores Valenzuela y Rosales, sobre el pago de participación de utilidades por parte de la Braden Copper Company a sus obreros.

Tres Oficios del señor Ministro de Salud Pública, con los que contesta los que se le dirijieron en nombre de los señores Diputados que se indican, respecto de las materias que se señalan:

Del señor Papic, referente a la construcción de Consultorios Periféricos en la ciudad de Valdivia.

Del señor Millas, relativo a la dotación de una ambulancia para la Maternidad que funciona en la localidad de La Grana.

Del señor Klein, acerca de la creación de una Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Llanos Grandes.

Un informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, en segundo trámite Reglamentario, relativo a un proyecto de ley que modifica la Ley N.º 6.827, Orgánica de los Juzgados de Policía Local.

Cuatro informes de la Comisión de Agricultura y Colonización, recibidos en los siguientes proyectos de ley:

El primero, sobre un Mensaje que autoriza al Presidente de la República para transferir gratuitamente un inmueble fiscal a la Agrupación Médica Femenina de Chile.

El segundo, sobre un proyecto del Honorable Senado, que autoriza al Presidente de la República para transferir gratuitamente un predio fiscal a la Municipalidad de Casablanca.

El siguiente, sobre una moción del señor Sivori, que transfiere a sus actuales ocupantes el dominio de los inmuebles que forman las Poblaciones "Calle Rancagua" y otras en la ciudad de Angol.

El último, sobre una moción del señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

Seis Oficios de señores Diputados que se indican, relativos a las siguientes materias:

El señor Fuentetaja, que transfiere a sus actuales ocupantes el dominio de los inmuebles que forman las Poblaciones "Calle Rancagua" y otras en la ciudad de Angol.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

El señor Fuentetaja, que otorga derecho preferente para adquirir parcelas de la Caja de Colonización Agrícola a los propietarios a quienes se expropie el único inmueble agrícola con motivo de la ejecución de una obra pública.

Gaceta de Diputados

SESION 44ª ORDINARIA, EN MARTES 21 DE AGOSTO DE 1962

(De 11 a 12.19 horas)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR SCHAULSOHN

SECRETARIOS, LOS SEÑORES CANAS IBÁÑEZ Y KAEMPF

(Versión Oficial)

(Presidente).— Se encuentran reglamentariamente aprobados, por no haber sido objeto de indicaciones ni de modificaciones, los artículos 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 21.º, 22.º y 5.º y 6.º transitorios.

La Mesa hace presente que los artículos 6.º, 10.º, 14.º, 16.º, 17.º, 18.º, 20.º, 21.º, 23.º, 24.º, 31.º, 32.º y 37.º, contenidos en el artículo 1.º del proyecto en discusión, no fueron objeto de indicaciones ni de modificaciones en el segundo informe. En consecuencia, al parecer a la Honorable Cámara se darían por aprobados los artículos que acabo de mencionar, y la discusión del artículo 1.º, en su acción ulterior, se reduciría al resto de las disposiciones en el contenido.

Acordado.

Además, debo hacer presente a los señores Diputados que, en relación con este mismo artículo 1.º, se agregaron otras dos disposiciones que se intercalan a continuación del número 38.º.

En discusión el artículo 1.º Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Debo hacer presente que no se ha pedido la división de la votación.

En votación el artículo 1.º Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba.

Aprobado.

Los artículos 2.º y 3.º se encuentran reglamentariamente aprobados.

En discusión el artículo 4.º Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba.

Aprobado.

Los artículos 5.º, 6.º, 7.º, 8.º y 9.º se encuentran reglamentariamente aprobados.

En discusión el artículo 10.º Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba.

Aprobado.

En discusión el artículo 11.º Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba.

Aprobado.

Los artículos 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º y 18.º se encuentran reglamentariamente aprobados.

En discusión el artículo 19.º Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba.

Aprobado.

Los artículos 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º, 31.º, 32.º, 33.º, 34.º, 35.º, 36.º, 37.º y 38.º se encuentran reglamentariamente aprobados.

En discusión el artículo 39.º Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprueba.

Aprobado.

Los artículos 40.º, 41.º, 42.º, 43.º, 44.º, 45.º, 46.º, 47.º, 48.º, 49.º, 50.º, 51.º, 52.º, 53.º, 54.º, 55.º, 56.º, 57.º, 58.º, 59.º, 60.º, 61.º, 62.º, 63.º, 64.º, 65.º, 66.º, 67.º, 68.º, 69.º, 70.º, 71.º, 72.º, 73.º, 74.º, 75.º, 76.º, 77.º, 78.º, 79.º, 80.º, 81.º, 82.º, 83.º, 84.º, 85.º, 86.º, 87.º, 88.º, 89.º, 90.º, 91.º, 92.º, 93.º, 94.º, 95.º, 96.º, 97.º, 98.º, 99.º y 100.º se encuentran reglamentariamente aprobados.

En discusión el artículo 101.º Ofrezco la palabra.

cho magistrados en evento alguno, puedan ejercer la dignidad de Jueces de Policía Local. Cuantía del departamento respectivo. De otra manera, se creará el caso y desorden en las remuneraciones de los miembros de los Tribunales de Justicia.

Nada más, señor Presidente. El señor ORTUZAR (Ministro de Justicia).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Ministro de Justicia.

El señor ORTUZAR (Ministro de Justicia).— Señor Presidente, el Ministro que habla concuerda plenamente con las observaciones formuladas por el Honorable Diputado señor Riachuan.

Efectivamente, esta disposición es grave, porque impone por entero el trabajo que debe existir entre estas remuneraciones, las que percibe el Poder Judicial. Oportunamente, si a conocer, en la Comisión de Justicia, los antecedentes que habrían justificado aprobar una disposición distinta de la que, en el momento, considera la Sala.

Por desgracia, esta proposición del Ministro no tuvo acogida y no se encuentra en situación de ser renovada en esta Honorable Cámara.

Por este motivo, quiero hacer presente, desde luego, a los señores Diputados que el Ejecutivo disiente total y absolutamente del precepto en cuestión, y que, en su oportunidad, se verá en la necesidad de observar.

No se si reglamentariamente, sería posible en este instante acoger y considerar la indicación sujeta por el Honorable Diputado señor Eluchans.

En todo caso, me parecería conveniente y razonable que la Honorable Cámara estableciera una limitación a este aumento de remuneración que se ha consultado en el artículo 20.º en relación con las rentas de los señores Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento.

Nada más, señor Presidente. El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— No hay acuerdo, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Hay oposición.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.º, una frase que dice: "En ningún caso la remuneración de los Jueces de Policía Local podrá exceder de la renta de los Jueces de Letras de Mayor Cuantía del respectivo departamento, donde desempeñan sus funciones".

El señor SCHAULSOHN (Presidente).— Tiene la palabra el señor Diputado Informante.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Solicito el asentimiento para admitir a votación la indicación que se ha insinuado, en orden a agregar, a continuación del texto del artículo 20.

[illegible]

CINE TEATRO RADIO



Ya está anunciada la exhibición en Santiago de "West Side Story", el film que el año pasado acaparara 10 premios de la Academia de Hollywood; obtuviera, al mismo tiempo, una extraordinaria acogida de la crítica americana, y batiera records de taquilla. Bautizada por algún genio del estudio, como "Amor sin barreras", para su exhibición en Latinoamérica, "West Side Story" narra la rivalidad entre

← Durante un baile muy movido, como se aprecia en la foto, se reúnen los miembros de los "Jets" y los "Sharks", personajes principales de "West Side Story", antes de librar una batalla a muerte.

El director Jerome Robbins explica al actor George Chakiris la forma en que se debe realizar un movimiento. Al fondo se aprecia una de las calles de Nueva York, en que se filmó "West Side Story".

dos grupos de jóvenes en el pauperrimo sector oeste de la isla de Manhattan, los "Jets" y los "Sharks" (tiburones). Uno de los grupos, formado por portorriqueños, es dirigido por un muchacho (George Chakiris), que no puede permitir el romance entre su hermana María (Natalie Wood) y el jefe de la banda adversaria (Richard Widmark), quien, durante una lucha callejera, le da muerte.

La obra, montada originalmente en Broadway, es una versión moderna de Romeo y Julieta, cuyos méritos principales estaban en la excepción, al música de Leonard Bernstein (director de la Filarmónica de Nueva York, casado con la chilena Felicitas Cohn Montalegre), y la coreografía de Jerome Robbins (a la cabeza del ballet moderno norteamericano).

Sin embargo, existía el temor de que el cine volviera a estropear una comedia mu-

Con "West Side Story" ha pasado a la inversa, la excelente dirección del propio Jerome Robbins, con la ayuda de Robert Wise, aprovecho todas las posibilidades de la pantalla y del sistema Panavision 70 para mostrar todo un sector de Nueva York, con la belleza de sus acidos colores, en el cual danzan los delincuentes juveniles.

Porque sin lugar a dudas, es la coreografía de Robbins, con todo su realismo impresionante, lo que hace de "Wonder Story" una obra maestra. Es una constante la belleza de movimientos, incluso durante las feroces riñas a cu-chillo, provocan en el espectador una tensión que perdura hasta el final. Robbins traduce las agonías, frustraciones y esperanzas de los muchachos de la calle, en armónicos movimientos, causando poéticamente, el más impactante que toda una serie de cintas de carácter social.

Natalie Wood muestra una vez más sus extraordinarias condiciones de actriz y de bailarina (su voz está doblada al cantar), y seguramente algunas de sus escenas dramáticas arrancarán lágrimas a gran parte del público.

Rita Moreno, que interpreta a otra muchacha portorriqueña, sin danzar tan bien como Chita Rivera, en Broadway, logra una simpática caracterización.

No hay duda de que con lo escaso que es encontrar un film tan completo, que satisfaga a todos los públicos, tanto por su argumento como por su belleza estética, "West Side Story" promete repetir en Chile el éxito obtenido en USA y Europa.

Los siguientes son los premios obtenidos por "West Side Story" en la Academia de Hollywood: La mejor dirección; La mejor actriz de reparto (Rita Moreno); El mejor actor de reparto (George Chakiris); La mejor cinematografía en color; La mejor dirección artística; El mejor sonido; La mejor partitura; El mejor montaje; el mejor vestuario (color).

A black and white photograph of a woman with dark hair and bangs, wearing a dark, form-fitting, strapless jumpsuit and long gloves. She is posing dramatically, leaning back with one leg raised and bent, against a textured, possibly stone or concrete, wall. She is wearing high-heeled shoes. The image has a vintage, slightly grainy quality.

NATALIE WOOD, la estrella de "West Side Story", es considerada en la actualidad la actriz mas completa de Hollywood. Hija de una bailarina y de un decorador cinematográfico, a los cuatro años hacia su debut frente a las cámaras. Según Eli Kazan, que la eligió para su film "Esplendor en la hierba", Natalie "es una mezcla encantadora de niña y mujer". En "West Side Story" muestra su talento dramático y sus condiciones de bailarina.

Pietro Germi, el director, ha obtenido con su "Divorcio a la Italiana" su máxima consagración, siendo laureado con varios premios, entre ellos el de la Prensa Extranjera al mejor film italiano de 1961.

En los grabados, izquierda, el Barón Cafalú (Marcello Mastroianni) se muestra muy educado con su esposa. Abajo, como buen tío, se encarga de entretener a su sobrinita.

POR PEPE METRALLA

AMIGOS DE CHILE, aquí de nuevo con noticias y comentarios de cine mexicano. Y vamos directamente al grano: ■ TRES PELÍCULAS chicanas, consideradas entre las más importantes de la producción actual de nuestro cine, aspiran a un premio en el Festival de San Francisco. Aquí es casi de rigor que nos gane uno de los tres premios. El año pasado fue premiada "Animas Trujano", la excepcional realización de Ismael Rodríguez. Las películas que este año merecen distinción este año son "Tlacuán", drama del campo mexicano, de la dirección de Roberto Rodríguez, y "La risa de la ciudad", dirigida por el joven y talentoso Gilberto Gazcón.

■ **POR OTRA PARTE**, una nueva película mexicana está seleccionada por los Co-responsables Extranjeros de Hollywood para el "Globo de Oro". Se trata de "Los dueños del Hierro", dirigida por Ismael Rodríguez, y protagonizada por Patricia Conde y Julio Alemán, dos figuras jóvenes de nuestro cine. Si Rodríguez llegara a obtener de nuevo la máxima distinción, sería el tercero que le llegaría a sus manos. El primer "Globo" lo consiguió con "Amantes tristes", el segundo con "Animas perdidas" y el tercero con "Cuando termina el mundo".

■ **"ESTOY FILMANDO** la mejor película de mi vida larga carrera", me declaró hace algunos días la popular actriz y cantante, ídolo de millones de admiradores de América Latina y el mundo, doña Libertad Lamarque. La cinta en cuestión se llama "Entre el cielo y la tierra". Entre ella, realiza el papel de una muñeca. Cuando le el argumento le preguntó el cómo comentó arreglándose la tocadura cuando tropecó con ella en los estudios Churrubusco.

■ **LA SEMANA PASADA** se inició el rodaje de la ambiciosa película "Buenos días"

■ **REGOÑA PALACIOS** y Angélica María, dos juveniles estrellas del firmamento cinematográfico azteca, como asimismo un selecto conjunto de artistas novales, formarán parte del elenco de la nueva producción que proyecta Abel Salazar y cuyo título es "Ritmo en el alma".

■ **REGOÑA PALACIOS** es una joven actriz, modelo, juvencita y escenarista astucosa, que reúne las características que distinguirán la nueva cinta.

■ **REGOÑA PALACIOS** es actualmente una de las más hermosas artistas del cine mexicano.

■ **ACAPULCO**, en la que intervienen las más grandes notabilidades del cine mexicano.

■ **FELIZMENTE** se encuentra restablecido don Arturo Soto Rangel, actor de más de un centenar de films, que hace unas semanas sufrió un espectacular accidente automovilístico. Soto Rangel acaba de cumplir ochenta años, sesenta de los cuales los ha dedicado al arte del teatro y el cine.

■ **SE CONFIRMARÁ** la boda de Teresita Velásquez con el petrolero venezolano Spar-

■ **ELVIRA QUINTANA Y Fanny Cano** fueron elegidas Reinas de los Tragahumos (sombreros), en su día, que se acaba de celebrar esta semana.

Y hasta aquí llegamos, amigos chilenos, con estas noticias del cine mexicano. Hasta la vista.

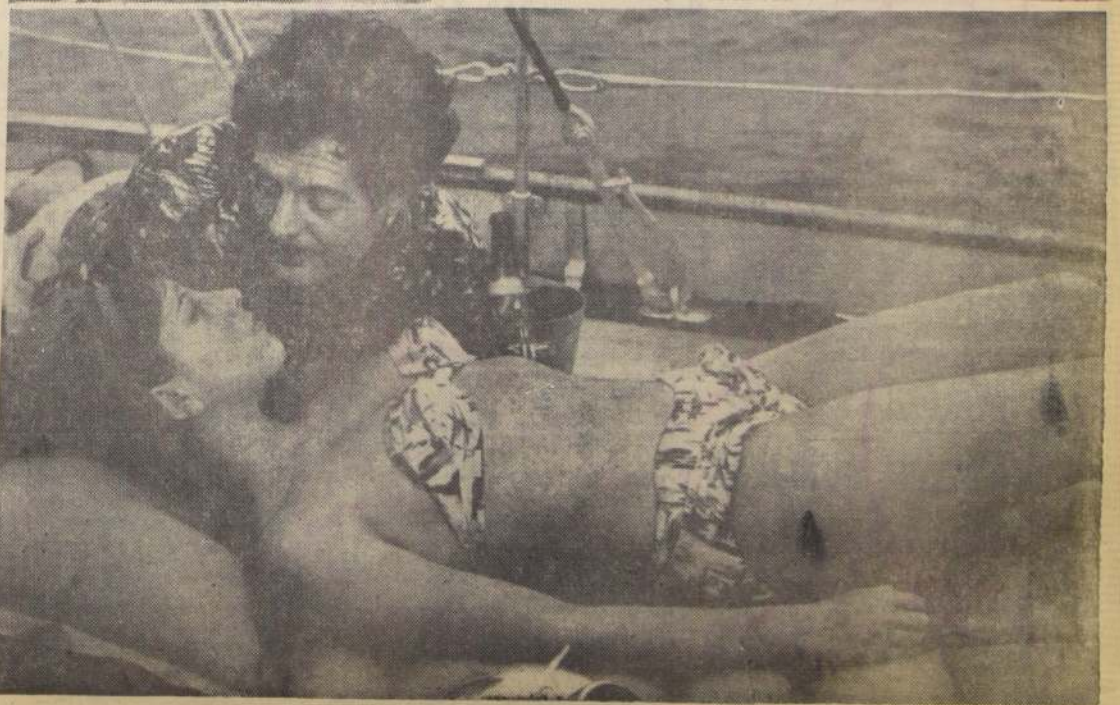
P. M.

Veinte años tiene esta castañeta rubia, nacida en el cine mexicano. Se llama Beatriz Palacios, nació un Día de Inocentes, es hija de padre español y madre mexicana, y es una de las bailarinas como una de las más hermosas actrices que pisa los foros del país azteca y es considerada como una artista de la danza. Cabello largo y lacio, ojos azules, nariz recta. A los 16 años formó parte de la Compañía de Carmen Amaya. Esta es la razón por la cual exhibe grandes dotes de bailarina. Es sencilla, como se llaman sus íntimos, quiere salir de los films (diz en total), que la presenten como actriz de comedias musicales, para salir de lleno a los "serpientes de muerte dramática. Cuando se le habla de esta posibilidad, sonríe y aprueba con entusiasmo. Así, cuando ella asegura no tener novio, se sonroja al formularse la pregunta del caso. Ansía conocer el mundo, pero inclina a las preferencias por Chile, Argentina y Chile. "No dejaré el baile por mis actuaciones cinematográficas", dijo hace algunos días. "Seguiré bailando actores", agregó. De cuerpo entero, es al como usted la ven, amigos lectores. La perfecta simetría de sus piernas es una consecuencia anatómica y sus castañetas ejercicios de baile.

Otro gran film
de Mastroianni

Marcello Mastroianni, considerado como el actor más cotizado del cine europeo, especialmente después de su actuación en "La Dolce Vita", y de su último film con Brigitte Bardot, "Vida Privada", muestra una nueva faceta de su talento en la cinta, dirigida por Pietro Germi, "Divorcio a la Italiana", que pronto veremos en Chile.

En esta cinta, Mastroianni encarna al Barón Fernando Cafalu, un marido italiano que súbitamente se enamora de su bella sobrina, interpretada por Stefania Sandrelli (17 años, debuta en este film), pero



CRITICA DE CINE:

LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS

Por JORGE LEIVA

Dos realizadores cinematográficos han extraído material de esa rica cantera que es la novela homónima de Vicente Blasco Ibañez: Rex Ingram en 1921 — con Rodolfo Valentino en el papel de Julio — y Vincente Minnelli, cuarenta años después. Minnelli ha tomado de Blasco Ibañez todos aquellos elementos que creyó útiles para la construcción de un mundo propio. Salvo el traslado de la acción de la Primera a la Segunda Guerra Mundial, externamente el argumento permanece igual: una familia de emigrantes que regresa a Europa desde la Argentina, al borde de una guerra y después de la muerte del abuelo, un millonario estanciero. Por causas matrimoniales la familia se divide, una rama se instala en Berlín y la otra en París, ciudad en la que volverán a reunirse, unos como invasores, otros como vencidos. Si externamente parece igual, el sentido en cambio es otro, porque las libertades de Minnelli, decíamos, tienen por objeto construir su propio mundo. Desde su primera película, "Una canchales en el cielo" (Cabin in the Sky, 1945), Minnelli ha estado creando un mundo que incluye títulos tan importantes como "Sinfonía de París" (An American in Paris, 1951), y "Gigi" — Minnelli no trata más que un tema: el problema del hombre frente a la realidad. Vivir es, para sus personajes, conquistar un pedazo de la realidad, construir un ambiente, un refugio que los proteja del mundo; construir un mundo autónomo que no deba nada a la realidad externa. Pero este refugio es ilusorio, y así se lo dice Margarita (Ingrid Thulin, a quien conocemos en las películas de Bergman), a Julio (Glenn Ford) en el pedazo de la realidad que nos ofrece Minnelli, y así lo ve también el abuelo Madariaga (Lee J. Cobb) poco antes de morir, al ver cómo la serpiente — en la persona de su nieto — penetra en el paraíso que él creyó haber construido. Recordando a Ortega, podríamos decir que los personajes de ellos y su decorado, la simpatía que rodea a Julio, a Etienne (Paul Henreid) — imprenta, primero, y fábrica después —, forma parte de su personalidad misma. Como la realidad aparente es negada, las dificultades físicas de la ocupación son apenas aludidas, y los noticiarios reales que utiliza Minnelli son coloreados e integrados a su mundo fantástico. El sentido propio que tiene la guerra dentro de esta película parece ser el de que un mundo laboriosamente construido por unos seres es subitamente profanado — como ocurrió al mundo de Madariaga — por otros seres extraños a él. Los ojos de Julio contemplaban sombríos y significativos esa profanación. El final es apocalíptico y de nuevo vemos cómo el humo galopar a los jinetes que preceden a la Bestia (jinetes que por primera vez pintara el alemán Alberto Durero en 1511).

La película de Minnelli tiene a su haber una gran riqueza plástica, producto del refinado gusto visual del autor. Los colores rojo y verde mantienen una presencia constante que a veces llega al rebucamiento. Negativos parecen ser: su tratamiento narrativo, con leyendas y todo; su tendencia al melodramatismo; la música de Previn y algunas escenas convencionales y falsas, como el remate del cuadro de Renoir. Con todo, lo positivo supera con largueza a lo negativo.

Dirección: Vincente Minnelli.
Guión: R. Ardrey y J. Gay, de la novela de V. Blasco Ibañez.
Fotografía: Milton Krasner.
Música: André Previn.
Interpretes: Glenn Ford, Ingrid Thulin, Lee J. Cobb, Charles Boyer, Paul Henreid, Yvette Mimieux.
Cinemascope y Metrocolor, USA, 1961.

Recital de Mario Miranda esta tarde en el Municipal

Hoy, a las 19 horas, en el Teatro Municipal se realizará el único recital de piano que ofrece el laureado artista chileno Mario Miranda, para salir al extranjero y cumplir contratos en diferentes países, empezando por Argentina y Brasil. Es ésta, por lo tanto, la última presentación que este pianista realizará en Chile en esta oportunidad.

Como se recordará, Mario Miranda acaba de ofrecer una interpretación del Concierto No. 1 para piano y orquesta de Gustavo Becerra, junto a la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la batuta del maestro Enrique Jordá, que mereció el aplauso unánime de la crítica y el público, como pocas veces se da en estos casos.

En su recital de hoy en el Teatro Municipal, Mario Miranda interpretará las siguientes obras:

Beethoven: Sonata en la bemol mayor.
Liszt: Tres Sonetos del Petrarca.
Schumann: Tres piezas fantásticas Op. 11.

MARIO MIRANDA
Debussy: Images-Estamps.
L'isle Joyeuse.
Las entradas se encuentran en venta en boleterías.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

Ballet Nacional Chileno
DIRECTOR: ERNST UTHOFF
ULTIMAS FUNCIONES
TEATRO VICTORIA
JUEVES, 19 HORAS
"CONCERTINO"
Koper-Pergolesi
"ADAN Y EVA"
Cullberg-Rosenberg
"LA SEÑORITA JULIA"
Cullberg-Rangstroem

AGRUPACION ORQUESTAL DEL I.E.M.
Director: DAVID SERENDERO
22 HORAS (A PEDIDO):
"MILAGRO EN LA ALAMEDA"
Uthoff-Carvajal-Bayer
"LA MESA VERDE"
Jooss-Cohen

ENTRADAS EN VENTA EN EL TEATRO:
E\$ 2,00 — E\$ 1,50 y E\$ 0,80
Estudiantes, E\$ 0,50, en Alameda No. 264 y
Compañía No. 1264.

FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 100 casas de que consta la segunda etapa de la Población "Alberto Risopatrón Barredo", ubicada en La Valdeira.

Bases y antecedentes pueden retirarse en el Departamento de Arquitectura, Bandera 24, 7.º piso, durante los días 1.º al 7.º de septiembre.

Los interesados deberán estar inscritos en primera o segunda categoría en los actuales Registros de Contratistas de la Corporación de la Vivienda.

EL PRESIDENTE

Fiestas Patrias con estrellas del Ballet de la Opera de París

Obras modernas y piezas de museo. Actuarán con el BAM. — Director musical de lujo

Por CLAUDE ROBILANT

La Temporada Oficial de Ballet a cargo de las dos compañías estables — el Ballet Nacional y el Ballet de Arte Moderno — ha terminado con mucho éxito: discusiones polémicas, satisfacciones y algunas decepciones. Pero allí no termina todo, y si el Mes de las Fiestas Patrias no traea buenas obras para satisfacer también a los amantes de la lírica, que siempre se ven tergiversados, por lo menos se iniciará el mes de septiembre con buen ballet.

Lo que vendrá ahora, la visita de algunas de las estre-

llas de la Opera de París, tendrá mucha importancia pues no solamente presentarán sus propias obras y versiones de repertorio, sino también interpretarán dos clásicos "Giselle" y "El Lago de los Cisnes" con el Ballet de Arte Moderno. Fue buena idea entonces, al fin y al cabo, incorporar los clásicos tan discutidos en el repertorio de la compañía.

Claude Bessy, quien desde 1956 es "étoile" de la Opera de París, y quien hizo sus estudios completos de ballet en

la misma Escuela de la Opera, debutando a los 14 años, es quien lleva la responsabilidad artística del conjunto que nos visitará a partir del 30 de agosto. También formarán parte de esta gira las bailarinas Claire Motte, Jacqueline Rayet y Mireille Negre y los bailarines Peter van Dyk, Attilio Lais, Lucien Duthoit y Daniel Frank. El director musical es Daniel Strin.

Una de las obras que despertará mucho interés es sin duda "Combat", con música de

Rafaele de Banfield y coreografía del norteamericano, William Dollar, interpretado por Claude Bessy y Attilio Lais. El interés está en el hecho de que esta obra, con música de Monteverdi fue estrenada hace dos años por el Ballet Nacional Chileno, siendo su coreógrafo el joven artista nacional Hernán Baldicci, bajo el título "El Combate de Tancredo y Clorinda". También hemos visto en Chile este ballet en el repertorio del American Ballet Theatre.

Además ofrecerán "Las Estrellas de la Opera de París" entre otras obras el famoso Pas de Deux "La Fata" con música de Paul Dukas y coreografía de Pierre Lacotte. Este ballet fue originalmente presentado en dos actos y tres escenas según libreto de Toffi Gautier y Jean Coralli, que basaron su argumento en una vieja leyenda hindú, en julio de 1943 en el Theatre de l'Académie Royale de Mous-

en París, con Carlotta Orsi y Lucien Petipa en los papeles principales. Este tema romántico de las "Fata", estos aires feroces orientales, ha sido también usado por coreógrafos modernos, como por ejemplo en 1912 por Ivan Clustine y en 1921 para Ana Pavlova. Más tarde los coreógrafos Serge Lifar en Francia y Frederic Ashton en Inglaterra usaron el mismo argumento en versiones nuevas, siempre con música de Paul Dukas. En Chile "La Fata" será interpretada por Claire Motte y Lucien Duthoit.

Además, las ocho "Estrellas" del Ballet de la Opera de París traen en sus maletas un extracto del Ballet "Sylvia", con música de Leo Delibes, y coreografía de Serge Lifar. Esto es interesante, en cuanto en 1960 Mariot Fonteyn y Mireille Negre nos ofrecieron en el Teatro Municipal la versión contemporánea del Ballet de la Opera de París, que pertenece a Sir Frederic Ashton.

El ballet completo tiene su origen en la época de la creación de "Coppelia", y fue estrenada seis años más tarde, en 1870, en la Opera de París, cuando su papel protagonista estaba a cargo de Rita Sargaillo, bailarina de la famosa "belle époque", Sylvia, o La Ninfa de Diana, pertenece a estos clásicos, que al igual que su hermana "Coppelia" nunca pierden su encanto y su valor. Los bailarines franceses nos ofrecerán, además, la pieza de museo "Don Quixote", con música de Minkus y coreografía de Petipa, interpretada por Claire Motte y Lucien Duthoit. Esta es la segunda vez que veremos este Pas de Deux este año, pues con él se abrió la temporada oficial del BAM, siendo sus intérpretes los artistas invitados Helene Trailine y Juan Guisano. En la programación, "Don Quixote" figura en la segunda función cuando la compañía del Ballet de Arte Moderno secundará a los artistas invitados en el "Lago de los Cisnes".

La obra completa de "Don Quixote" ha sido siempre un tema fascinante para los coreógrafos en el siglo XVII. Paul Turalion mostró una versión de esta obra en 1850 en Berlín, y Marius Petipa la estrenó en Moscú en 1869. Nette de Valois, en Inglaterra en 1950 hizo una nueva coreografía del Ballet de la Mancha para el Sadler's Wells Ballet, y actualmente el Ballet Rambert, en Inglaterra, también tiene en preparación una nueva versión, basada en la antigua de Petipa, de la cual hoy en día se da generalmente este encantador Pas de Deux con sus variaciones de gran exigencia técnica.

Se hará cargo de sus funciones a partir del 1.º de septiembre.

DOS NUEVAS VECES SE SUMAN A LA LISTA DE PERSONAJES EN COOPERATIVA

Tito Mundt, el ágil y nervioso reportero, tramitador y sabroso "croniqueur", junto a Rafael Frontaura, ocupan importante espacio en la programación de Cooperativa, desde este mes de agosto.

Rafael Frontaura narra sus anécdotas del teatro y la bohemia, y Tito Mundt, con su "retrato hablado" de los lugares donde "se escribió la historia".

Ambas audiciones tienen sin duda asegurado, por la serie interminable de lectores, auditores y espectadores, que ambos, Frontaura y Mundt, han tenido a lo largo de su prolongada y agitada vida profesional.

AUDICIONES MAESTRAS SIGUEN EN PRIMER LUGAR

Para ese público que busca incansablemente medios para ampliar su cultura y recibir un interesante panorama de la producción artística en el mundo, nada más aconsejable que las "Audiciones Maestras". Estos programas de los lunes, viernes a las 22.30, y domingos, a las 14, siguen presentando a los tres Grandes de la Crítica: Domingo Santa Cruz, en música; Antonio Romero, en pintura, escultura y artes plásticas; con su pseudónimo de Critilo, y Hernán Díaz Arrieta, Aione, en literatura.

Desde hace algunos meses, y con el auspicio especial de Impuestos Internos, el popular programa "Hora Azul", que dirige la notable cantante

APRENDIENDO LA CUECA EN HORAS, CON DOS ARTISTAS TÍPICOS

Chilote Campos
Aurita Buqueli
Sto. Domingo 1343
(4 TARDE ADELANTE)

Televisión

REPARACIONES A DOMICILIO — EPIGRAMAS — RAPIDEZ — GRATIS — EXPERIENCIA EN EL EXTERIOR.

Fono: 97395



CLAIRE MOTTE acaba de ser nombrada Primera Ballarina Estrella, a la edad de 23 años, habiendo desempeñado los grandes papeles del "Lago de los Cisnes" y de "Giselle". Ha sido invitada al Metropolitan Opera House, de Nueva York, y ha actuado en televisión en USA, junto a Gene Kelly, a quien le estrenó en París su ballet "Pas de Deux". Es considerada en la actualidad la Estrella No. 1, y una de las mejores bailarinas de nuestra época.

TEATRO MUNICIPAL
Bajo el auspicio de la Ilustre Municipalidad de Santiago

BALLET DE ARTE MODERNO
Director: OCTAVIO CINTOLESSI

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE
Director: JUAN MATTEUCCI

CON EL APOYO DE LA DIRECCION GENERAL DE RELACIONES CULTURALES DE FRANCIA, PRESENTAN:

LES ETOILES DU BALLET DE L'OPERA DE PARIS
Producción: ALBERT SARFATI

Claude BESSY — Claire MOTTE — Jacqueline RAYET
Peter VAN DYK — Attilio LAIS — Lucien DUTHOIT.

avec
MIREILLE NEGRE y DANIEL FRANK
Chef D'Orchestra: DANIEL STRIN — Directeur de Scene:
SERGE APRUZZESE — Direction Artistique: CLAUDE BESSY.

TRES FUNCIONES DE ABONO:

1.ª. Función de Abono. Lunes 3 de septiembre: 19 hrs.
"SYMPHONY POUR SIX"
"COMBAT"
"DAPHNE Y CLOE"
"SUITE EN BLANC"
"IMPULSO"
2.ª. Función de Abono. Miércoles 5 de septiembre: 19 hrs.
"LAGO DE LOS CISNES"
II Acto.
"FETE PAYSANNE"
"SYLVIA"
"SYMPHONIE INACHE-RIE"
3.ª. Función de Abono. Viernes 7 de septiembre
"EL CISNE NEGRO"
"GISELLE"
"PAS ET LIGNES"

PRECIO ABONO A TRES FUNCIONES:

SILLON DE ORQUESTA ... E\$ 18,00
PLATEA ... E\$ 15,00
PALCO 1.ª., un asiento ... 15,00
PALCO 2.ª. ... 12,00

BALCON ... E\$ 9,00
ANFITEATRO PREFERENCIA ... 6,00
ANFITEATRO GENERAL ... 4,50

ENTRADAS EN VENTA

LA FIGURA LEGENDARIA DEL HEROE CASTELLANO...!!

EL SOPHIA LOREN

12ª SEMANA DE LA PELICULA CAMPEONA DE TAQUILLA...!!

HOY WINDSOR

MAYORES Y MENORES
RESERVE SUS LOCALIDADES CON ANTICIPACION

QUEDAN POCAS OPORTUNIDADES DE VER ESTA MAGNA PRODUCCION: VEALA AHORA, YA QUE DESPUES NO SE PRESENTARA EN NINGUN TEATRO DE SANTIAGO HASTA 1963.

NOTICIAS DE RADIO

EJEMPLOS QUE RECOMENDAN

Cuando recién salió al aire Radio Andrés Bello, con una programación absolutamente distinta y una nueva actitud frente a lo que debiera ser la radiodifusión, hubo hasta broadcasters que le pronosticaron brevísimo tránsito por las ondas hercianas. De esto hace tres años. De una virtual condena al fracaso, se transformó en una inesperada realidad, gracias a la tenacidad de sus propietarios Ludmila Ibatulin y Jimmy Brown. En tan corto tiempo, "Andrés Bello" se ha constituido en un monumento al buen gusto demostrando de paso que el pueblo es gran aficionado a la buena música, y que tiene una gran inquietud cultural.

Ahora se anuncia que en Valparaíso una emisora se convertirá en una especie de Radio "Andrés Bello". El buen ejemplo ha cundido, y sería el caso de desear que esta imitación se acercara lo más posible al original, aun cuando la creación realizada por Ludmila Ibatulin y Jimmy Brown le dedican todo el día a su emisora, y a su vez, a la calidad "tal, que difícilmente puede ser alcanzada".

JORGE AGLIATTI, NUEVO DIRECTOR DE LA "VOZ DE CHILE EN SANTIAGO"

Jorge Agliatti, 30 años, casado, dos hijos, ex capitán de Derecho, leccionó comercial primero, Jefe de Programación después, ha llegado a Cooperativa como Director de la emisora, para ocupar el cargo que quedó vacante con la renuncia de Javier Miranda.

Jorge Agliatti trae diversas ideas que piensa aplicar en la programación de Cooperativa, para que esta siga manteniendo su nivel de sintonía y el favor que el público lo ha dispensado. No se puede dudar de las condiciones que posee el nuevo director de Cooperativa, como tampoco su calidad como profesional del micrófono.

Se hará cargo de sus funciones a partir del 1.º de septiembre.

DOS NUEVAS VECES SE SUMAN A LA LISTA DE PERSONAJES EN COOPERATIVA

Tito Mundt, el ágil y nervioso reportero, tramitador y sabroso "croniqueur", junto a Rafael Frontaura, ocupan importante espacio en la programación de Cooperativa, desde este mes de agosto.

Rafael Frontaura narra sus anécdotas del teatro y la bohemia, y Tito Mundt, con su "retrato hablado" de los lugares donde "se escribió la historia".

Ambas audiciones tienen sin duda asegurado, por la serie interminable de lectores, auditores y espectadores, que ambos, Frontaura y Mundt, han tenido a lo largo de su prolongada y agitada vida profesional.

Desde hace algunos meses, y con el auspicio especial de Impuestos Internos, el popular programa "Hora Azul", que dirige la notable cantante

APRENDIENDO LA CUECA EN HORAS, CON DOS ARTISTAS TÍPICOS

Chilote Campos
Aurita Buqueli
Sto. Domingo 1343
(4 TARDE ADELANTE)

Televisión

REPARACIONES A DOMICILIO — EPIGRAMAS — RAPIDEZ — GRATIS — EXPERIENCIA EN EL EXTERIOR.

Fono: 97395

NOTICIAS DE RADIO

EJEMPLOS QUE RECOMENDAN

Cuando recién salió al aire Radio Andrés Bello, con una programación absolutamente distinta y una nueva actitud frente a lo que debiera ser la radiodifusión, hubo hasta broadcasters que le pronosticaron brevísimo tránsito por las ondas hercianas. De esto hace tres años. De una virtual condena al fracaso, se transformó en una inesperada realidad, gracias a la tenacidad de sus propietarios Ludmila Ibatulin y Jimmy Brown. En tan corto tiempo, "Andrés Bello" se ha constituido en un monumento al buen gusto demostrando de paso que el pueblo es gran aficionado a la buena música, y que tiene una gran inquietud cultural.

Ahora se anuncia que en Valparaíso una emisora se convertirá en una especie de Radio "Andrés Bello". El buen ejemplo ha cundido, y sería el caso de desear que esta imitación se acercara lo más posible al original, aun cuando la creación realizada por Ludmila Ibatulin y Jimmy Brown le dedican todo el día a su emisora, y a su vez, a la calidad "tal, que difícilmente puede ser alcanzada".

JORGE AGLIATTI, NUEVO DIRECTOR DE LA "VOZ DE CHILE EN SANTIAGO"

Jorge Agliatti, 30 años, casado, dos hijos, ex capitán de Derecho, leccionó comercial primero, Jefe de Programación después, ha llegado a Cooperativa como Director de la emisora, para ocupar el cargo que quedó vacante con la renuncia de Javier Miranda.

Jorge Agliatti trae diversas ideas que piensa aplicar en la programación de Cooperativa, para que esta siga manteniendo su nivel de sintonía y el favor que el público lo ha dispensado. No se puede dudar de las condiciones que posee el nuevo director de Cooperativa, como tampoco su calidad como profesional del micrófono.

Se hará cargo de sus funciones a partir del 1.º de septiembre.

DOS NUEVAS VECES SE SUMAN A LA LISTA DE PERSONAJES EN COOPERATIVA

Tito Mundt, el ágil y nervioso reportero, tramitador y sabroso "croniqueur", junto a Rafael Frontaura, ocupan importante espacio en la programación de Cooperativa, desde este mes de agosto.

Rafael Frontaura narra sus anécdotas del teatro y la bohemia, y Tito Mundt, con su "retrato hablado" de los lugares donde "se escribió la historia".

Ambas audiciones tienen sin duda asegurado, por la serie interminable de lectores, auditores y espectadores, que ambos, Frontaura y Mundt, han tenido a lo largo de su prolongada y agitada vida profesional.

Desde hace algunos meses, y con el auspicio especial de Impuestos Internos, el popular programa "Hora Azul", que dirige la notable cantante

APRENDIENDO LA CUECA EN HORAS, CON DOS ARTISTAS TÍPICOS

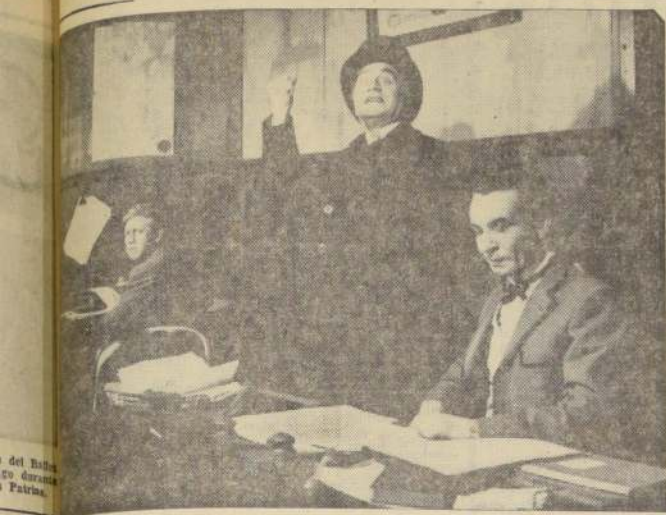
Chilote Campos
Aurita Buqueli
Sto. Domingo 1343
(4 TARDE ADELANTE)

Televisión

REPARACIONES A DOMICILIO — EPIGRAMAS — RAPIDEZ — GRATIS — EXPERIENCIA EN EL EXTERIOR.

Fono: 97395

Extraordinaria actuación



interesante drama de Ibsen, "Un Enemigo del Pueblo", ha servido para mostrar al público una actuación sobresaliente de Agustín Siré, que en su interpretación del Dr. Stockman muestra ser el actor más destacado de nuestros escenarios. Franklin Calcedo logra al mismo tiempo una genial caracterización, en su papel de Aslaksen, el cauto editor de un diario que, "Moderación, moderación" arranca carajadas y bromas a la salida, al crítico de teatro, Antonio Romero, a quien se le preguntó si recordaba algún diario como el de "Hoy". En el grabado, Siré al centro, Calcedo al fondo, y Hector Maglio a la derecha.

TEATROS

ANTONIO VARGAS Morandé 25
(31208). — Vermuth 19 horas:
Instituto del Teatro de la Uni-
versidad de Chile. Un enemigo
del pueblo. Enrique Lihn.
CARMEN ENRIQUETA 19 ho-
ras: Travesuras del ordenanza
Ortega.
CARLOS CARLOLA, San Diego
(891359). — Cía. de Revistas
2. Carrousel.
MARRU, Huérfanos 30 (790967).
— Una para el Mar.
MONEDA, Estado 82 (31477).
— Cía. Américo Vargas y Pury
Durante: "Maribel y la extraña
familia".
MOZART, Apuquindo 1384, lago
elbe El Golf (480531). — 19 y 12
horas: Compañía de Comedias
de Sylvia Piñero, "Mi tia Ma-
petit".
PETIT REX, Huérfanos N. 735
(31146). — Compañía de los Cuatro
de 22 y 12 horas:
"Ballet", de Nacio Camaletti.

REVISTAS

COUSISO, San Ignacio 1249. — (50657) — 19.30 y 22.30: Revistas Humorésque, Estreno de la revista "Un toque... y pasó agosto".

OPERA. Huérfanos 927. (38178). — 19.30 y 22.35 horas: "Fantástica", por la Compañía de Revistas Rim Bam Bum.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Compañía de Revistas Picaresque.

CINES

HORARIO FIJO

TOR. Estado 757 (392113).
 15, 18,45 y 22 horas: Milagro
 por un Día.
BANDERA. Bandera 76 (89113).
 15, 18,45 y 22 horas: Confidencias de una doncella.
CALIFORNIA. Herrerazaval 1264.
 (498961). — 15, 18,45 y 22 horas:
 Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
CENTRAL. Huérfanos 300 (330051).
 M. V. y N.: La princesa de Cleopatra.
DANTE. J. Washington 26 (493539).
 — 15, 19 y 22 horas: El Diablo
 en la Cruz.
DUCAL. Agustinas 77 (353278).
 — 14, 16,15, 18,45 y 22 horas: Jesús,
 la fascinadora.
EGIPCIOS. 3158 (471025).
 19 y 22 horas: El cuerpo y la sangre.
EL GLO. Aroquimé 614 (480045).
 — 15,15, 19 y 22,15 horas: Mi
 bella acusada.
GRAN PALACE. Huérfanos 1176.
 15, 18,45 y 22 horas: Palabras al viento.
HUERFANOS. Huérfanos N.º 930
 (335553). — 15,15, 19 y 22 horas:
 Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
IMPERIO. Estado 235 (297960).
 M. V. y N.: Salario eterno.
KING. Huerfanos 840 (328811).
 15,15, 19 y 22 horas: La Princesa
 de Cleopatra.
LAS CONDES. Noriega 6316 —
 15 (481011). — 15, 18,45 y 22 horas: Si
 yo fuera diputado.
LAS LILAS. J. de Dios Vilá 1299
 (313116). — 19,15 y 22,15 horas:
 El cuerpo al viento.
LIDO. Huérfanos 680 (343066).
 — 15,30, 19 y 22 horas: El espía
 rojo.
LO CASTELLO. Vitacura N.º 2784
 (481811). — 15, 19,15 y 22,15: Ma-
 raventas.
MONUMENTAL. Bandera 137 (83761).
 — 15, 18,45 y 22: Los 4 jinetes del
 Apocalipsis.
NILO. Noriegas 839 (392958).
 15, 18,45 y 21,45: Ciclo de-
 puejado.
ORIENTE. Pedro de Valdivia 959
 (314313). — 15, 19 y 22,15: La prin-
 cesa de Cleopatra.
PACIFICO. Huérfanos 1147 (62212).
 14, 16, 19 y 22 horas: Condeni-
 ción.
PEDRO DE VALDIVIA. Pedro de
 Valdivia 1113 (430948). — 18,30 y
 22 horas: El cuerpo y la san-
 gre.
PLAZA. Compañía 1068 (847134).
 — 14, 16, 18,45 y 21,45 horas: Ra-
 zonchita.
REX. Huérfanos 735 (311431-311444).
 — 14, 14,30, 19 y 22: Mi dulce
 Gelcha.
SABOR. LUCIA, A. B. O'Higgins
 615 (347118). — Vacaciones con ci-
 nerama.
WINDSOR. Moneda 1025 (897161).
 — El ciclo de noticieros, (mayores y
 menores).

ROTATIVOS

ALAMEDA, A. O'Higgins 2987
(91254). — La reina de los Tar-
taros. Los escándalos de Dodo.
ALCAZAR, Brasil 375 (80123).
— El rey de los reyes. El rey
Pague o muera. La hora final.
La primavera de las doncellas.
ALCANTARA, A. O'Higgins 2987
gins 2879 (90648). — Las buscas.
El tercer sexo.

ALONSO, San Pablo No. 4160
(90327). — Fuego en el corazón.
El último héroe. Imperio de
amor.

AMERICA, Suble No. 390 (32433).
— El diablo a las cuatro. Artista
moderna. 40 grados de
amor.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).
— ¿Quieren bailar conmigo? N.º
Placeres de última.

ANTORIUM, Bandera No. 234
(44588). — Festival de dibujos
animados de Walt Disney.

AVENIDA MATTA, Av. Matta 613
(11453). — Todos a París. Otr
a París.

BAQUEDANO, Plaza Italia No. 974
(31787). — El hombre de dos es-
paldas.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encal-
ada 2820 (91371). — Dónde es-
tá el amor. El fantasma del circo,
todos los diversos artistas con-
tratados en Europa y Estados
Unidos, la Empresa Chilena
de Teatro, que el día 30 de mar-
zo 31 de la presente semana
para el debut-inaugural de la
66.ª temporada del Nuevo Cir-
co. Los artistas de este grupo
cuya reaparición totalmente
renovado, ha suscitado especu-
lación, interés y entusiasmo en
todos los sectores del público
asistente.

En el redondel luminoso del
Teatro Caupolicán debutarán
los "etoiles" franceses Les
Folies Jettée, que por sus esca-
ladas y un moctón atlético, sal-
tadores acrobáticos del Circo
D'Hiver de París; Los Woll-
muders, los toreros
españoles; "The Flying
Vampires", cuarteto de trape-
cistas voladores norteamerica-
nos; Los "Circos" de los uru-
guayos; Trio Brasileño Ma-
racanas, dandy-acrobáticos. The
Durbin Trio, elegantes mala-
baristas norteamericanos; El
Trio Rossi, excéntrico mu-
sical.

DESDE MAÑANA "VUELVE, AMOR MIO" AL CINE ASTOR,
EN ESTRENO EXCLUSIVO

PORTUGAL, Diez de Julio 252
(34816) Queda bonita, amor

PORTUGAL, Díez de Julio 232
(38185) — Qué bonito amor,
Puños de roca.

PRAY, San Diego 2117 (38754) —
Cuarenta grados de amor, Un
grado de terror, María de las
islas.

REAL, Compañía 1940 (65355) —
Rotativo desde las 11 horas:
Si tu fuerza diputado.

RECOLECTE, Rector 507 (37332) —
— La isla maldita, El Aljame.

REGINA, Vieja Mackenna 624
Cien años de la fundación de
por sueño contigo, Rosas por
el asesino.

REPÚBLICA, República N.º 238
— Salvajes inocentes,
Muñequita de lujo, Las noches
de Raspútin.

RIO, Monjitas 743 (33598) — Tu-
ra en septiembre.

RIVERA, Luz 39 (38061) —
— Asesino o amante, América de
noche.

RIVERA, Diagonal Cervantes 607
(36993) — Los Comancheros,
Los Tártaros.

RIVERA, San Diego 236 (61258) —
— Fiebre de uranio, Pánico mu-
do, Regreso a casa.

ROY, Huérfanos 1653 (80889) —
— El maravilloso enmascarado.

SAN MARTÍN, San Diego 156
(33695) — Un amor en Roma.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81053) —
— El hombre de dos caras, El
hombre de las alas.

SAN MARTÍN, Avda. B. O'Higgins
776 (33537) — La princesa que
quería vivir.

SAN MARTÍN, Encuentros 121
(31382) — Altraco a la modern-
idad, Retrato en negro, La sima-
la del terror.

SANTE FE, San Diego N.º 1958
(38121) — El precio del poder,
Risas y simulaciones de ante-
río, Guerrilleros en la sombra.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3596
(38121) — El precio del poder,
Las orientales, Por la patria.

SANTIAGO, Merced 829 (32888) —
— Historia de dos pilletes.

SAO PAULO, Merced 733 (291948) —
— La noche.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2528
(34212) — Fiebre de uranio,
Pánico muído, Regreso a casa.

SILVA, San Diego 156 (34414) —
— La reina de los tártaros, Los
escándalos de Dodo.

TIWILL, Huérfanos 157 (30641) —
— Los escándalos de Dodo.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63288) —
— Ascensor para el cadalso.

VALENCIA, Independencia 2159
(38121) — El cohete del diablo,
Las agujas, El cohete del diablo,
El submarino invencible.

VENECIA, Castro 130 (807336) —
— No te fíes de un extraño, El
cohete del diablo, La hora, Una
llama mágica.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273
(497304) — El principio y el
fin, El cohete del diablo, La
marca del renegado.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30221) —
— Los desconocidos de siem-
pre.

YORK, Ahumada 156 (66687) —
— Los inadaptados.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Ruín).— Dos hijos desahdesientes, Una vida por otra, Viva la parranda.

BULNES (Renca, 25646).— Los escalones, Al compás del trío, El rey de la plaza, El rey de los jóvenes salvajes, Juguete de una mujer.

EL BOSQUE, Gran Avenida, para el día 13.3.33, desde agosto se-
gunda. Aunque me curse la vida, Enigma entre cenizas.

MUNICIPAL (Peñatón).— El rey de la plaza, El rey de los cuatro charros, El rey de los piratas.

MUNICIPAL (San Bernardo).— El príncipe y el amor, Ca-
cos y hordio.

LA NACIONAL (Punto Alto).— El fantasma de la ópera, A la hora de señalar, La maldición de un hombre bobo.

PLAZA (Tsalangé).— Rotativo, desde las 15 horas: La cucu-

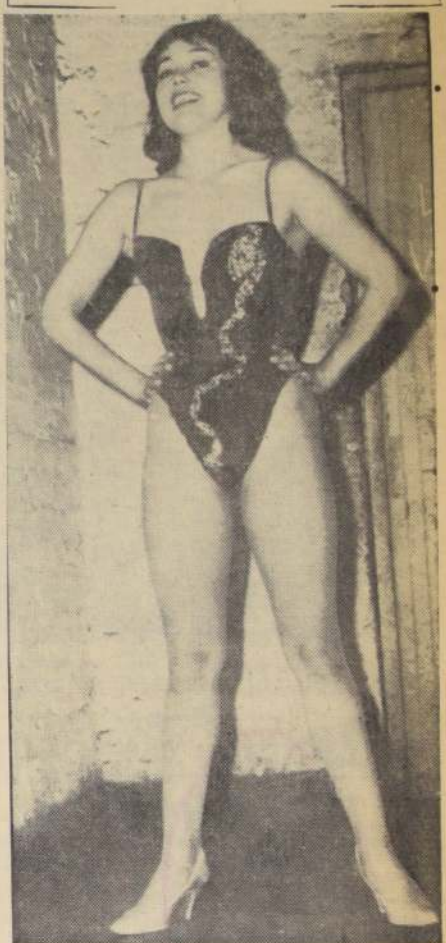
S HUMANAS"
EL 31 EN LA
CAUPOLICAN"

cal cubano; "El Hombre Orquesta"; las ingléstas The Fontaine Sisters, equilibristas en escaleras altas; Los Chicos de la Calle, los famosos españoles a gran altura; el cardo Arancibia, fantasiasta musical chileno; Los Elefantes, los famosos bailarines coreos alemanes Frieda y Franz Schumann, que tambien presentan el valioso acto ecuestre de los famosos Caballos Argentinos en Libertad.

Las notas cómicas, a cargo de los tonies Caluga, Canuti y Fofon, sagaces y divertidas, admiten afortunado humorismo al nuevo elenco 1862 de "Las Aguilas Humanas", que desde el viernes en adelante suplen a los "Pájaros", que gustan de las diversas expresiones del color moderno.

La Orquesta Chilena Conducta por el virtuoso y distinguido por el maestro Carlos Ramos, acompañara los diversos actos intermedios que se presentaran en el nuevo selecto espectáculo 1962.

Rápidos progresos



Entre las bailarinas del Bim Bam Bum se destaca, en la última revista "Fantástico", la simpática y atractiva Sonia Monsalves que, al parecer, toma bastante en serio su profesión, mostrando marcados progresos en los números de baile en que aparece fruto indudable de un entrenamiento constante. A Sonia también se le ve diariamente integrando el Ballet del Capri.

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

TEATRO MUNICIPAL
HOY - A LAS 19 HRS.
RECITAL DE
MARIO
MIRANDA

(Ultima presentación antes de volver a EE. UU.)

Programa:

BEETHOVEN: Sonata en la bemol mayor, Op. 26.
LISZT : Tres sonetos del Petrarca.
SCHUMANN: Tres piezas fantásticas Op. 111.
DEBUSSY : Images.
Estampes.
L'isle joyeuse.

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIAS

PRECIOS:

SILLO DE ORQUESTA	Eº	4.-
PLATEA		3.50
PALCO DE 1ª.		3.40
PALCO DE 2ª.		3.-
BALCON		2.50

DISCOMANIA

LOS DISCOS FAVORITOS DE JULIO

10. "No encontraré ninguna como tú": Paul Anka (Polydor-ABC).	11. "Enamorado de B. I.": Hermanos Arias (CMA).
11. "No puedo dejar de amar": Ray Charles (Polydor).	12. "Enseñame a tuistes": Chubby Checker y Rydell (Fermata).
12. "Es difícil separarse": Neil Sedaka (RCA).	13. "Capuccino": Nat King Cole (Cap).
13. "Una guitarra y un vaso de vino": Paul Anka (RCA).	14. "Mueño de trapo": Don Reed (Ph.).
14. "Amor, es la fuerza más poderosa": Dean Reed (Philips).	15. "Del tiempo i mambo": Chalchaleros (RCA).
15. "Uno de tantos": Joe Satriani (Ricordi).	16. "Lovers de Quilla-Hu": (Fb.).
16. "Circulo y sus Singers (O). Arturo Gatica (Fantasy).	17. "Nunca supe tu nombre": Paul Anka (RCA).
17. "Ahrems tus brazos": Larry Wilson (CRC-Decca).	18. "Amor por telefono": Gloria Benavides (RCA).
18. "Debemos separarnos": Lorenzo Valderama (O).	19. "Te quiero a mi lado": Sergio Inostroza (CF).
19. "Amuleto": Elvis Presley (RCA).	20. "Todo recomenzó": Brenda Lee (Decca).
20. "Candida de mis sueños": Eddie Hodges (Cadence).	21. "El disco del año": Benton (Mercury).



Caja de Previsión de
EMPLEADOS PARTICULARES

**CONTINUIDAD
DE LA PREVISION**
LEY N° 14.642

Se hace presente a los Impo-
nentes de un año iniciado por la Ley N° 10.442,
de 3 de octubre de 1961, para acogerse al beneficio de la
Continuidad de la Previsión (Ley N° 10.886),

**VENCE IRREMEDIABLEMENTE EL
DIA 2 DE OCTUBRE DE 1962.**

Por lo tanto, se ruega a los imponentes presentar con la
debida anticipación la solicitud correspondiente en la
Sección Ingresos por Integración y Reintegración, ubicada en
calle Santo Domingo N° 1235, primer piso, durante los
días martes, jueves y sábado.

Señales imponentes no existen el último mo-
mento para cumplir con este requisito, que va
en resguardo de sus propios intereses previsionales.



Rock Hudson y Doris Day encabezan el reparto de la admirable película Universal "VUELVE, AMOR MIO", que con censura mayores de 18 años se exhibirá desde mañana en el Astor. Se trata de una comedia fascinante, de una comicidad irresistible.

Mañana **ASTOR**
ESTRENO EXCLUSIVO! 16.- 18.45 y 22Hrs.

INNOVACION EN EL ARTE
DE HACER
EL AMOR

Rock HUDSON
DORIS DAY
TONY RANDALL

*Vuelve
Amor
Mio!*

Mayores de 18 Años.

(Tecnicolor)

Color
Estimam

© 1964 Lippincott

JUEGAN ESTA NOCHE EN NATANIEL:

CON EL MATCH QUINTA NORMAL-FERRO FINALIZA TORNEO DE CLASIFICACION

Se enfrentan en el match de fondo a las 22 horas. De preliminar, Sirio con Dávila Baeza. Para el próximo viernes se fijó la fecha del foro auspiciado por la Comisión Técnica de la Federación. Se anuncian las visitas de las selecciones de Paraguay y Brasil.

Con dos encuentros, a jugarse esta noche en el Gimnasio Nataniel, termina el certamen de clasificación de la Asociación de Basquetbol de Santiago. Momentáneamente, la actividad cederá a la actividad de fondo de las Fiestas Patrias, fecha en que se iniciará el Torneo de los Seis, equipos mejor clasificados.

En el cotejo de fondo de esta noche se enfrentan los cuadros de Quinta Normal y Ferroviarios, equipos que ya consiguieron clasificarse para la rueda final. En el preliminar, Sirio enfrenta a Dávila Baeza.

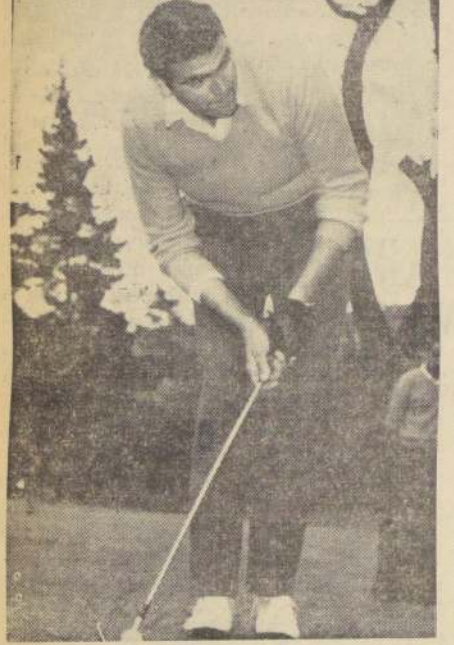
Para el viernes de esta semana prorrogó la Comisión Técnica de la Federación el foro público que realizará con técnicos, dirigentes, árbitros, jugadores y todos los que quieran participar. La finalidad de la Comisión no ha sido debidamente justificada en el ambiente basquetbolístico. Se trata de tomar el pulso a las inquietudes de los diferentes estratos que trabajan en este deporte.

Se trata de conocer cuáles son los problemas que tienen para una mayor difusión de la práctica del básquetbol. El foro no va a tocar en absoluto la estructura que tiene en la actualidad el básquetbol, tanto en lo técnico como en lo deportivo. La Comisión Técnica tiene un plan de difusión, sabe lo que quiere, pero a la vez quiere escuchar a árbitros, dirigentes, jugadores y técnicos, expresar su opinión de la mejor forma de llevar a cabo un plan nacional de mejoramiento de este deporte. Ojalá que el viernes, a las 21 horas, la sala de Delegados del Consejo Nacional de Deportes sea copada por la capacidad por todos aquellos que tienen cariño a este deporte y que esperan días mejores para él.

Esta semana debe reunirse la Comisión Campeonato de la Federación de Basquetbol de Chile, la cual tiene que entrar en actividad para estudiar todos los pormenores del próximo Torneo Nacional de Varones a realizarse en Santiago, organizado por la Asociación de Universidad de Chile.

En el intertanto de la finalización del certamen de clasificación de la Asociación de Basquetbol de Chile, entrará en actividad la selección nacional permanente, que tiene que cumplir dos compromisos internacionales frente a la Selección de Paraguay y al "scratch" de Brasil, conjunto este que se está preparando para el Torneo Mundial de Filipinas. En cuanto a la Selección de Paraguay, viajará conjuntamente con la femenina. La visita de los paraguayos se debe a la intención de la Federación de ese país de contrarrestar con su congreso chileno.

Los triunfos consiguió la selección de Universidad Católica en su última presentación en Talca. El sábado la noche enfrentó a Deportivo Arabe, venciendo en un match parejo por la cuenta de 47 a 42. La iluminación de la cancha perjudicó el accionar de los universitarios, que levantaron su juego al día siguiente, al vencer a Español reforzado por un margen de 30 puntos.



ENRIQUE ORELLANA.— El torneo abierto que organiza anualmente el Club de Golf de Papudo contará este año con la participación de destacados valores de este deporte, entre los que sobresale el campeón de Chile, Enrique Orellana, que se enfrentará a jugadores de la calidad de Luciano Calderón, Alberto Salas, y los elementos del balneario, tales como Anicio Araya y Emilio Palacios. El certamen tendrá lugar el sábado y domingo próximos.

TORNEO ABIERTO REALIZAN LOS GOLFISTAS DE PAPUDO

Tendrá lugar a fines de la presente semana y en él participarán los mejores elementos nacionales, tanto profesionales como aficionados. Las damas también competirán.

En el hermoso marco natural del balneario de Papudo se efectuará el 1.º y 2.º de septiembre el campeonato abierto que anualmente organiza el Club de Golf de dicho balneario, con participación de los mejores elementos nacionales tanto aficionados como profesionales.

La cancha de golf de Papudo puede ser considerada con justicia como la más hermosa de Chile. El panorama que ofrece es incomparable y los accidentes de la cancha misma son también excepcionales.

Han comprometido su participación en este campeonato abierto, profesionales tales como, Enrique Orellana, campeón de Chile; Luciano Calderón, Alberto Salas, Manuel Díaz, Pedro Rodillo, Guillermo Quintana y Arturo Montt.

Destacan entre los amateurs inscritos el campeón del año anterior, categoría "scratch", Mario Valdivieso, Ricardo Orchard, Francisco Condon, Germán Edwards, Noel Chaytor, Hernán Elgueta, Manuel Díaz, Pedro Rodillo, Guillermo Quintana y Arturo Montt.

Las damas también se harán presentes en la competencia. Defiende el título la señora Blanca de Valdivieso, en pugna deportiva con Francisca Rodillo, María de Rodillo, Eliana de Chaytor y otras participantes.

La competencia será a 35 hoyos y tendrá lugar a fines de la presente semana. Las inscripciones para este certamen golfístico estarán abiertas hasta hoy.

Al término de la competencia se efectuó un almuerzo de camaradería, durante el cual se hizo entrega del premio establecido para el "Mejor Deportista" el alumno del II Año Técnico, Pedro Sepúlveda.

En básquetbol, la Escuela Nacional de Artes Gráficas logró un significativo triunfo ante el quinteto de la Selección Industrial N.º 2, sobre la cual se impuso por 40 puntos contra 22.

En el cotejo de la competencia se efectuó un almuerzo de camaradería, durante el cual se hizo entrega del premio establecido para el "Mejor Deportista" el alumno del II Año Técnico, Pedro Sepúlveda.



UNA EXCELENTE ACTUACION ha tenido en el Torneo de Clasificación, que finaliza esta noche, el cuadro de Ferroviarios. En la campaña venció a calificados rivales, como Colo Colo, Sirio y Palestino. Sus mejores figuras han sido, Lichnosky, Castro, Guzmán, Ribba y Ríos, que aparecen en el grabado. Esta noche Ferroviarios juega su último encuentro, frente a Quinta Normal.



La derrota de la "U" en Viña, reanudó diferencias entre Alamos y algunos jugadores. Se anuncian cambios para el próximo match. Claudio Vicuña pasa por una mala racha. ¿Cansancio?, tal vez. Gol con la "mano" hizo Landa.

Es cosa sabida que después de una derrota, los grandes equipos de fútbol realizan un minucioso estudio, revisando y buscando las razones de ella. Es lo que se ha ocurrido a Universidad de Chile. Durante todo el torneo el cuadro no ha caminado bien. Arrearon las críticas cuando fue a Talca y perdió por la cuenta mínima. Luego vino aquel encuentro con Magallanes, al que venció dos a cero; pero jugando muy mal. Ya los vientos adversos empezaron a levantar polvareda. Audaz fue el encargado de mostrar los vacíos que ofrecía el viento a menos "ballet" azul.

Alamos pidió calma. Dijo que había que esperar. Se supo de algunas dificultades surgidas entre el coach y algunos jugadores. Todo se superó, esperando a Unión Calera. Volvió Campos y ganaron por un score concluyente. Sobre vino la calma. Pero no duró. La "U" fue a Viña para jugar con Wanderers y se trajo una amarga derrota. Amarga porque parece que recordaron las débiles defensas entre la parte técnica y los ejecutantes en la cancha. La orden táctica fue perentoria. A Wanderers en su zona hay que jugarle de contragolpe. Defendiendo ordenadamente y después contragolpear.

Contreras y Sepúlveda, los volantes en posición defensiva. Leonel Sánchez en el medio del campo. Alvarez recostado en un sector y Coll y Campos, esperando como arietes. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.



C. CONTRERAS quedaría al margen del equipo.

H. LANDA.— Dio la impresión que hizo un gol con la mano.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Se indicó como para cumplir existe un mal entendido, y la otra, la agradable, el gol de fútbol, lo que levanta a los jugadores a los piques de los periodistas. En el papel parecían lo más afinado. Pero todo quedó en el papel. Ya en la cancha, los jugadores dieron otra cosa. Se olvidaron de las instrucciones y la derrota fue concluyente. Tres goles por uno. Ya se anunció cambio para el match del domingo. Por lo pronto se dice que salen Sepúlveda y Contreras. Política de mano firme que parece que hacía falta en la escuadra de Alamos.

Rigoberto Fonti ganó selección de pistola

Ernesto Borgoño, del Club 73 Famae, con 432 puntos, ganó la selección de pistola. Arturo Gallardo, del Club N.º 10 Santiago, con 362 puntos, con carabina calibre 22. Sidney Ojeda, del Club N.º 10 Santiago, con 315 puntos. Silvestre, Rigoberto Fonti, del Club N.º 10 Santiago, con 555 puntos, con pistola. Fuego Central y el mismo Rigoberto Fonti, con 562 puntos. Selección Nacional Olímpica, selección Nacional de la última jornada de tiro al blanco efectuada en el Politécnico de Recoleta, bajo el control de la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Santiago.

Damos, a continuación, los resultados generales de ese torneo:

FUSIL DE GUERRA.— Tercera Rueda de Campeones. 1.º Ernesto Borgoño (Club 73 Famae), 432 puntos; 2.º Guillermo Ibáñez (190 Carabineros), 447; 3.º Iván Bustos (10 Santiago), 440; 4.º Carlos Hochfarber (10 Santiago), 435; 5.º Julio Arriagada (10 Santiago), 421; 6.º Carlos Romo (73 Famae), 415; 7.º Demetrio Camarero (10 Santiago), 413; 8.º Juan Guerrero (10 Santiago), 412; 9.º José Sepúlveda (190 Carabineros), 397; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), 396.

CARABINA CALIBRE 22. MATCH INGLÉS.— 1.º Arturo Gallardo (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Pedro Peirano (10 Santiago), 547; 3.º Iván Bustos (10 Santiago), 533; 4.º Crisólogo Espejo (15 S. Bernardo), con 550; 5.º PISTOLA CALIBRE 22. SILETAS OLÍMPICAS.

1.º Sidney Ojeda (10 Santiago), con 555 puntos; 2.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 549; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 541; 4.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 537; 5.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 503; 6.º Alberto Howard (10 Santiago), 502; 7.º Patricio Ochoa (10 Santiago), 487; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 458; 9.º Benjamín Errázuriz (10 Santiago), 453; 10.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 555 puntos; 11.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 12.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 13.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 14.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 15.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 16.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 17.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 18.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 19.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SILETAS OLÍMPICAS SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.

SELECCION NACIONAL.— 1.º Rigoberto Fonti (10 Santiago), con 562 puntos; 2.º Sidney Ojeda (10 Santiago), 547; 3.º Gonzalo Larrain (10 Santiago), 546; 4.º Enrique Ojeda (Jr.) (10 Santiago), 543; 5.º Ignacio Cruzat (10 Santiago), 534; 6.º Bernardo Cisternas (10 Santiago), 530; 7.º Isidoro Cisternas (10 Santiago), 482; 8.º Enrique Casali (190 Carabineros), 448; 9.º Alberto Howard (10 Santiago), 400; 10.º Edmundo Urrutia (10 Santiago), con 400 puntos.



FÚTBOL EN EL MUNDO

LONDRES, 27 (UPI).— Al iniciarse el desarrollo de los planes británicos relacionados con la final de la Copa Mundial de Fútbol de 1966, se ha comenzado ya la búsqueda de estadios adecuados.

El secretario de la Asociación de Fútbol, Dennis Fallow, visitará quince clubes, así como el Estadio de Wembley, en el curso de las próximas tres semanas, y preguntará a sus funcionarios si desearán escenificar partidos del torneo por la Copa Mundial de 1966.

Son estos clubes: Wolverhampton, Birmingham, West Bromwich y Aston Villa, en el Midlands; Arsenal, Tottenham y Chelsea, en Londres; Middlesbrough, Newcastle, Sunderland y Sheffield Wednesday, en el nordeste; y Manchester United, Manchester City, Everton y Liverpool, en el noroeste.

Otros dos

MUSIMESSI VUELVE A GREEN CROSS EL MATCH CON SANTIAGO MORNING

Este encuentro que se disputará esta tarde en Santa Laura, se completa la séptima fecha del campeonato profesional de fútbol de división de honor.

El encuentro que se disputará esta tarde en Santa Laura, se completa la séptima fecha del campeonato profesional de fútbol de división de honor. El match en principio fue programado para el domingo, y posteriormente postergado para hoy.

Los antecedentes acumulados por los rivales hasta la fecha, no son de los mejores, como

que se hallan ubicados en los lugares de rezago de la tabla. Santiago Morning lleva 5 puntos, y en su más reciente compromiso, perdió con Everton, en Viña del Mar.

Green Cross es uno de los "colistas" junto con San Luis, sumados tienen tres puntos, y viene de perder con Unión Española. De ambos equipos se espera mucho más que lo que han rendido hasta la fecha.

El hecho que el cuadro autobusero haya debido lamentar algunas ausencias de jugadores titulares, abonan algunas de sus derrotas. En cuanto a Green Cross, con la vuelta de Musimessi a su valla, podrá el team recobrar su confianza.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.

Green Cross (3 puntos): Musimessi, Arráspide, Maturana y García; Adriaola y Pacheco; Iturrate, Dagnino, R. Sepúlveda, Body y C. Sepúlveda.

El match de este día comienza a las 18.15, y la más probable alineación de los elencos será la siguiente:

Santiago Morning (5 puntos): Godoy, Villanueva, Leps y Carrasco; E. González (Cruz) y Mohor; Rodríguez (Rojas), Leiva, Puenaltila, Luques y Contreras.



CON LA VUELTA de Musimessi a su valla, Green Cross espera afirmar su defensa y ser un rival bravo para Santiago Morning. En Santa Laura se enfrentan esta tarde autobuseros y greencrossinos.

Todo un éxito Torneo de Revelaciones del Ciclismo

Doscientos dieciocho corredores entraron en lucha el domingo en los 50 kilómetros contra reloj. — Diferencias casi mínimas entre una y otra categoría

Lindo día vivió el domingo pasado el ciclismo santiaguino. El "Torneo Revelaciones" de los 50 kilómetros contra reloj, que se hizo en la ciudad de Santiago, respondió una vez más a su tradición de certamen animado, novedoso e interesante.

Record de inscritos, record de público asistente, record de organización, record de llegadas de emoción y record — y sorpresa — de la competencia.

En el punto de partida, kilómetro 7, de la Carretera Panamericana, frente a la Bomba COPEC, 30 equipos de 2 hombres, en Todo Competidor, 26 de tres hombres, en Cuarta Categoría, y 20 de 4 debutantes en Novicios, se hicieron animosamente presentes.

A la vista del multicolor espectáculo de 218 camisas de todos los clubes de la capital, autos, micros, buses y camionetas en tránsito hacia la costa portuaria, detienen su andar y sus pasajeros se pelean curiosos a las ventanillas.

Pocas veces se juntó tan crecido número de participantes. Y pocas, también, las diferencias entre una categoría y otra, fueron casi mínimas.

La prueba, como de costumbre, se definió sobre 50 kilómetros, por equipos, y contra el reloj. Competencia brava, agotadora, corrida a cabeza gacha contra el tiempo y por su cuenta, por cada equipo.

Pauta exacta del verdadero valer de un par de piernas sometidas a exigente máximo y de la resistencia, clase y calidad de cada corredor.

Porque eso tienen de atractivos las competencias pedalesas contra reloj.

Cada equipo parte solo, co-

mpatriota G. Beghetto

británica de 25 años de edad, ganó su tercer título mundial en persecución al vencer por amplio margen a la campeona mundial de 1961, la corredora belga Yvonne Reijnders.

La señora Burton ganó el título mundial de persecución para mujeres en 1959 y 1960 y ocupó el segundo lugar el año pasado.

En la final de esta noche, Beryl Burton hizo la carrera en tres minutos 39.4 segundos, con una velocidad promedio de 43.12 kilómetros por hora. Yvonne Reijnders cubrió la distancia en cuatro minutos 7.3 segundos.

El tercer lugar correspondió a la corredora rusa Lilia Tikhomirova, profesora de gimnasia de Leningrado, de 24 años de edad.

En la serie definitiva, Beghetto corrió en punta, pero no pudo resistir el sostenido ataque del campese, que lo superó por centímetros, con un tiempo de 11 segundos dos décimas para los últimos 200 metros.

En la misma especialidad, pero para profesionales, el italiano Santo Gaiardone se clasificó para disputar una de las semifinales con el suizo Oscar Plattner y el italiano Antonio Maspes, campeón de 1961, en la otra al holandés Willem Derksen. Los cuartos de final de profesionales tuvieron como nota destacada un "espectacular accidente" sufrido por el belga Jorred de Bakker, que rodó desde la cuerda en su serie con Gaiardone. El belga fue hospitalizado, pero luego de ser sometido a exámenes radiográficos se informó que se dará de alta hoy.

MILAN, 27 (UPI). — El corredor belga Romaine de Loof ganó hoy el campeonato mundial en la prueba de persecución de motociclismo, cubriendo 74.08 kilómetros en una hora y derrotando a siete otros finalistas de cinco naciones europeas.

De Loof, que tiene 21 años de edad, fue el campeón nacional de Bélgica en la misma especialidad este año.

Beryl Burton, competidora

compatriota G. Beghetto

británica de 25 años de edad, ganó su tercer título mundial en persecución al vencer por amplio margen a la campeona mundial de 1961, la corredora belga Yvonne Reijnders.

La señora Burton ganó el título mundial de persecución para mujeres en 1959 y 1960 y ocupó el segundo lugar el año pasado.

En la final de esta noche, Beryl Burton hizo la carrera en tres minutos 39.4 segundos, con una velocidad promedio de 43.12 kilómetros por hora. Yvonne Reijnders cubrió la distancia en cuatro minutos 7.3 segundos.

El tercer lugar correspondió a la corredora rusa Lilia Tikhomirova, profesora de gimnasia de Leningrado, de 24 años de edad.

En la serie definitiva, Beghetto corrió en punta, pero no pudo resistir el sostenido ataque del campese, que lo superó por centímetros, con un tiempo de 11 segundos dos décimas para los últimos 200 metros.

En la misma especialidad, pero para profesionales, el italiano Santo Gaiardone se clasificó para disputar una de las semifinales con el suizo Oscar Plattner y el italiano Antonio Maspes, campeón de 1961, en la otra al holandés Willem Derksen. Los cuartos de final de profesionales tuvieron como nota destacada un "espectacular accidente" sufrido por el belga Jorred de Bakker, que rodó desde la cuerda en su serie con Gaiardone. El belga fue hospitalizado, pero luego de ser sometido a exámenes radiográficos se informó que se dará de alta hoy.

MILAN, 27 (UPI). — El corredor belga Romaine de Loof ganó hoy el campeonato mundial en la prueba de persecución de motociclismo, cubriendo 74.08 kilómetros en una hora y derrotando a siete otros finalistas de cinco naciones europeas.

De Loof, que tiene 21 años de edad, fue el campeón nacional de Bélgica en la misma especialidad este año.

Beryl Burton, competidora

compatriota G. Beghetto

británica de 25 años de edad, ganó su tercer título mundial en persecución al vencer por amplio margen a la campeona mundial de 1961, la corredora belga Yvonne Reijnders.

La señora Burton ganó el título mundial de persecución para mujeres en 1959 y 1960 y ocupó el segundo lugar el año pasado.

En la final de esta noche, Beryl Burton hizo la carrera en tres minutos 39.4 segundos, con una velocidad promedio de 43.12 kilómetros por hora. Yvonne Reijnders cubrió la distancia en cuatro minutos 7.3 segundos.

El tercer lugar correspondió a la corredora rusa Lilia Tikhomirova, profesora de gimnasia de Leningrado, de 24 años de edad.

En la serie definitiva, Beghetto corrió en punta, pero no pudo resistir el sostenido ataque del campese, que lo superó por centímetros, con un tiempo de 11 segundos dos décimas para los últimos 200 metros.

En la misma especialidad, pero para profesionales, el italiano Santo Gaiardone se clasificó para disputar una de las semifinales con el suizo Oscar Plattner y el italiano Antonio Maspes, campeón de 1961, en la otra al holandés Willem Derksen. Los cuartos de final de profesionales tuvieron como nota destacada un "espectacular accidente" sufrido por el belga Jorred de Bakker, que rodó desde la cuerda en su serie con Gaiardone. El belga fue hospitalizado, pero luego de ser sometido a exámenes radiográficos se informó que se dará de alta hoy.

MILAN, 27 (UPI). — El corredor belga Romaine de Loof ganó hoy el campeonato mundial en la prueba de persecución de motociclismo, cubriendo 74.08 kilómetros en una hora y derrotando a siete otros finalistas de cinco naciones europeas.

De Loof, que tiene 21 años de edad, fue el campeón nacional de Bélgica en la misma especialidad este año.

Beryl Burton, competidora

compatriota G. Beghetto

británica de 25 años de edad, ganó su tercer título mundial en persecución al vencer por amplio margen a la campeona mundial de 1961, la corredora belga Yvonne Reijnders.

La señora Burton ganó el título mundial de persecución para mujeres en 1959 y 1960 y ocupó el segundo lugar el año pasado.

En la final de esta noche, Beryl Burton hizo la carrera

